

## Nota di Mercato



# SINGAPORE

## L'INDUSTRIA DEL GAS E DEL PETROLIO

Settembre 2010

# SINGAPORE

## L'INDUSTRIA DEL GAS E DEL PETROLIO

SETTEMBRE 2010

<b>Indice</b>	<b>Pagina</b>
1. Introduzione a Singapore.....	3
2. Singapore, capitale asiatica dell'energia .....	4
3. Industria Offshore e Navale a Singapore .....	5
4. Prospettive future.....	9
5. I luoghi dell'industria del gas e del petrolio.....	11
6. Importazioni e paesi concorrenti.....	14
7. Considerazioni sull'accesso al mercato .....	18
8. Principali operatori .....	19
9. Accesso al mercato e note fiscali .....	22
10. Progetti .....	23
11. Pubblicazioni e fiere di settore .....	26
12. Contatti .....	27

## 1. Introduzione a Singapore

Singapore, città-stato situata nel centro del Sud Est asiatico, occupa un'area di 710 kmq e ha una popolazione pari a 5,076 milioni. La popolazione, in crescita del 3,1% nel 2009, è così composta: 3,733 milioni di residenti, 3,2 milioni dei quali sono cittadini di Singapore mentre 533.000 sono *Permanent Resident*; la popolazione rimanente è costituita da un gruppo cosmopolita di stranieri (dati Statistics Singapore)<sup>1</sup>. I tre principali gruppi etnici sono quello cinese (77%), malese (14%) e indiano (8%); le lingue principali sono l'inglese, il cinese mandarino, il malese e il tamil. La lingua inglese è correntemente usata nell'ambito commerciale, amministrativo e scolastico. La valuta locale è il dollaro di Singapore (SGD, S\$) pari a circa 58 centesimi di Euro (giugno 2010)<sup>2</sup>. Il PIL del 2009 ammontava a 265 miliardi di dollari di Singapore (circa 153 miliardi di Euro), dati del Ministero dell'Industria e del Commercio<sup>3</sup>. Pur essendo priva di risorse naturali, grazie ad una posizione strategica al centro del sud-est asiatico, che ha contribuito al suo sviluppo come prominente centro di servizi, commercio, comunicazione e turismo, Singapore ha consolidato la vocazione di hub regionale, con un aeroporto che serve circa 80 linee aeree e un porto moderno che è in contatto con oltre 600 altri porti in 123 stati. Il settore manifatturiero, che nel 2009 rappresentava il 21,4% del PIL, si articola, nell'ordine, nell'industria elettronica, petrolchimica, chimica, farmaceutica, delle attrezzature per i trasporti, dei macchinari. Nonostante le ridotte dimensioni geografiche e la scarsità di materie prime Singapore dispone di un reddito pro-capite tra i più alti al mondo, pari, nel 2009, mediamente a 53.143 dollari di Singapore (equivalente a circa Euro 26.571). Paese finanziariamente solido, la cui forma istituzionale è di Repubblica parlamentare unicamerale, Singapore è basata su un'economia di libero mercato ed è membro di APEC, ASEAN, Commonwealth e ONU. Ha saputo organizzare in maniera efficiente ed efficace le proprie risorse, dotandosi di eccellenti infrastrutture e si sta attualmente promuovendo sul piano internazionale come destinazione di turismo culturale e d'affari, proiettando un'immagine di organizzazione e pulizia, "the garden city: clean and green". Si stima che per la manutenzione delle aree verdi e la pulizia delle aree pubbliche venga impiegato annualmente un budget di oltre 300 milioni di dollari di Singapore (equivalente a oltre 170 milioni di Euro). Ad oggi è sede di oltre 7.000 grandi imprese multinazionali e il Singapore Tourism Board, l'ente per il turismo locale, mira, entro il 2015, a triplicare i ricavi del settore turistico portandoli a 30 milioni di dollari di Singapore (17,4 milioni di Euro circa); entro tale data è inoltre previsto il raddoppio del numero dei visitatori fino a raggiungere quota 17 milioni. In quest'ottica, il Singapore Tourism Board sta lavorando con investitori internazionali al fine di sviluppare attrazioni di portata mondiale e attrarre eventi strategici

---

<sup>1</sup> [www.singstat.gov.sg](http://www.singstat.gov.sg)

<sup>2</sup> Nel 2009 un dollaro di Singapore corrispondeva a circa 50 centesimi di Euro

<sup>3</sup> [www.mti.gov.sg](http://www.mti.gov.sg)

di business e del tempo libero: tra questi il Gran Premio di Formula 1, la costruzione del Singapore Flyer, la ruota panoramica più alta del mondo, l'aggiornamento di Orchard Road da presentare come una delle strade per lo shopping migliori al mondo, l'upgrade di Sentosa presentandola come isola resort tropicale, il miglioramento di zone come il lungofiume, Chinatown e Little India, la costruzione degli iconici resort integrati. Il tutto si sviluppa attorno al concetto chiave che vede la Città Stato come il miglior posto in Asia per vivere, lavorare e passare il tempo libero.

## 2. Singapore, capitale asiatica dell'energia

Singapore è uno dei più importanti centri al mondo per l'energia e l'industria chimica, che nel 2009, con 57 miliardi di dollari di Singapore (pari a circa 28,5 miliardi di Euro), costituivano il 28% della produzione industriale. Singapore è il principale centro per l'industria del petrolio e del gas in Asia: questo settore, che nel 2007 ha contribuito per il 5% del prodotto interno lordo, è stato parte integrante dell'economia singaporiana sin dal 1891, anno che ne ha visto l'inizio delle attività commerciali. Nell'ottica di implementare la competitività della propria industria chimica, del petrolio e del gas, mantenendo come punto focale lo sviluppo di materie prime competitive, di materiali avanzati e delle specialità chimiche, il governo locale sta sviluppando attività di **ricerca e sviluppo** nonché **soluzioni logistiche innovative** per migliorare le sinergie di raffinazione, commercio e logistica. La **raffinazione** rappresenta il settore principale di questa industria e la capacità di raffinazione è destinata a incrementare rispetto agli attuali 1,3 milioni di barili al giorno, tramite l'aggiornamento e l'espansione delle raffinerie esistenti e la creazione di una "greenfield refinery". Ad oggi ci sono oltre 800 operatori petroliferi con sede qui e una capacità di stoccaggio di oltre 8 milioni di metri cubi. Oltre alle attività di raffinazione e commercio, molte compagnie petrolifere stabiliscono a Singapore il proprio quartier generale: è proprio qui, infatti, che vengono prese le decisioni strategiche in termini di esplorazione e produzione a livello regionale. L'industria petrolifera è anche un punto di riferimento per l'industria petrolchimica e questo accresce la competitività intrinseca a questo settore. Eccellente logistica e possibilità di *bulk handling* fanno di Singapore uno dei centri di approvvigionamento critici per i prodotti petrolchimici; altri settori collegati all'industria petrolifera includono il settore dei materiali per le industrie del gas e del petrolio e il settore offshore. Oltre ad essere il maggiore porto al mondo in termini di **bunkeraggio**, con 31,5 milioni di tonnellate registrati nel 2007, Singapore, fulcro indiscusso dell'industria petrolifera in Asia, si colloca al terzo posto al mondo - dopo New York e Londra - come centro di raffinazione e **commercializzazione**, con 68.1 milioni di

tonnellate esportate nel 2007; il commercio del solo petrolio nel 2007 è stato pari a 375 miliardi di USD (oltre 260 miliardi di Euro).

Luogo dove vengono delineate le politiche dei prezzi, dispone di ottime istituzioni finanziarie, servizi assicurativi e di una legislazione che tutela la proprietà intellettuale, nonché di infrastrutture dagli standard internazionali di eccellenza, come, tra le altre, il porto, l'aeroporto, cantieri navali, Jurong Island e Loyang Supply Base. Facendo affidamento sulle ottime infrastrutture e logistica, diversi operatori leader del settore hanno qui una sede come, tra gli altri, BP, Chevron, ExxonMobil, Shell, Total, DuPont, Huntsman, BASF, Perstorp, Dainippon Ink & Chemicals e Sumitomo Chemical tra i produttori e Glencore, Itochu, Marubeni e Vitol, tra gli intermediatori commerciali.

Altre imprese specializzate nella produzione di equipaggiamento e attrezzatura sofisticati come, tra gli altri, accessori per la trivellazione e teste di pozzo, hanno sede qui: Halliburton, Cameron, Proclad, FMC Technologies Baker Oil Tools e Schlumberger.

Keppel e Sembcorp Marine, inoltre, sono imprese locali annoverate tra i maggiori costruttori di piattaforme petrolifere al mondo, in grado di fornire servizi di ingegneria offshore e navale che includono l'assemblaggio e la manutenzione di FPSO conversions (FPSO è l'acronimo di "floating production, storage and offloading", ossia navi adattate alla produzione e lo stoccaggio di gas e petrolio utilizzate dall'industria offshore), la riparazione di imbarcazioni, navi per l'assistenza offshore e piattaforme petrolifere mobili. Oltre il 70% delle piattaforme petrolifere mobili usate a livello mondiale per l'esplorazione e la perforazione viene prodotto a Singapore, che, in virtù delle sue infrastrutture e collegamenti, viene sempre più di frequente riconosciuta come la "Houston dell'Est".

### 3. Industria Offshore e Navale a Singapore

L'industria navale e offshore è uno dei pilastri su cui si è basata la crescita di Singapore e nel 2008 ha raggiunto, secondo i dati forniti dall'ASMI<sup>4</sup>, un'ottima performance raggiungendo una produzione complessiva pari a S\$15,4 miliardi di dollari di Singapore (circa 7,7 miliardi di Euro), che corrisponde ad una crescita sostanziale dell'18% rispetto al 2007, che aveva registrato una produzione totale pari a 13,05 miliardi di dollari di Singapore (circa 6,5 miliardi di Euro).

Questa crescita è principalmente riconducibile all'incremento nella produzione di piattaforme petrolifere offshore: per la prima volta nella storia dell'industria navale e

---

<sup>4</sup> Association of Singapore Marine Industries, [www.asmi.com](http://www.asmi.com)

offshore di Singapore, infatti, il **settore offshore** ha superato quello della riparazione delle navi e quello della conversione, rendendo la Città Stato il maggior produttore di piattaforme petrolifere offshore; un considerevole numero di nuove piattaforme mobili e piattaforme semisommersibili sono state completate nell'anno in oggetto - in cui questo settore ha totalizzato 7,39 miliardi di dollari di Singapore (pari a circa 3,7 miliardi di Euro), registrando una crescita del 49,1% su base annua e incidendo per il 48% del valore dell'intera industria navale e offshore, in crescita del 10% rispetto all'anno precedente.

La produzione del **settore della riparazione e della conversione** ha invece visto un incremento del 3,26%, con un maggior numero di navi in arrivo a Singapore per essere riparate, in totale 6.588; questo settore ha un valore totale di 6,47 miliardi di dollari di Singapore (pari a circa 3,2 miliardi di Euro), il 42% della produzione complessiva dell'industria. Singapore viene infatti considerata la capitale delle conversioni delle navi in unità FPSO (Floating Production Storage and Offloading Platforms): dal primo progetto datato 1981 ben 130 conversioni sono state completate, per una quota di mercato pari al 70% del mercato mondiale FPSO<sup>5</sup>. Il successo di questo settore è riconducibile all'esperienza del personale e all'ottima reputazione, a una buona logistica e a costi concorrenziali. I cantieri navali singaporiani sono in grado di soddisfare l'intera gamma di esigenze delle conversioni FPSO dall'ingegneria alla costruzione, dall'equipaggiamento al commissioning. La perizia e l'esperienza che caratterizzano quest'industria a Singapore hanno reso difficoltoso per i concorrenti - provenienti principalmente da Cina e Medio Oriente - di replicarne il successo. I miglioramenti apportati negli anni alle FPSO hanno inoltre permesso di ampliare il loro uso: progettate inizialmente per acque non profonde, vengono ora impiegate per sondare profondità fino a 1.500 metri ed esiste la possibilità che possano essere impiegate anche nelle acque ultraprofonde del Golfo del Messico. Le autorità competenti stanno inoltre valutando l'impiego di FPSO negli Stati Uniti, da quando nel 2005 gli uragani Katrina e Rita hanno seriamente danneggiato le piattaforme petrolifere fisse e mobili. Al contrario di queste ultime, in caso di necessità un'unità FPSO può essere scollegata e spostata in zone più sicure con una certa flessibilità, salvaguardando così la propria integrità e funzionalità. Tradizionalmente le conversioni di vecchi tanker - i quali avevano limitate prospettive d'impiego - rappresentavano l'opzione migliore in termini di tempo e costi, ma con l'utilizzo di gran parte dei tanker a scafo singolo, in alcuni casi gli armatori ora richiedono anche conversioni a FPSO di tanker nuovi a doppio scafo. Una conversione in tempi brevi può avvenire in meno di 12 mesi: per costruire una nuova unità sarebbe necessario molto più tempo - specialmente ora che la maggior parte dei cantieri nel mondo è già tutta prenotata.

---

<sup>5</sup> Source: Association of Singapore Marine Industries, [www.asmi.com](http://www.asmi.com)

Il **settore della costruzione navale** ha registrato, nel 2008, un declino nella produzione del 16,35% nonostante il maggior numero di navi al varo (139 navi varate nel 2008 rispetto alle 102 del 2007, ma di stazza nettamente inferiore – 197,074 tonnellate di stazza lorda totalizzate nell’anno 2008 e 349,429 quelle registrate nel 2007), per una produzione del valore di 1,53 miliardi di dollari di Singapore (765 milioni di Euro circa) - pari al 10% dell’industria, in calo del 4% rispetto al 2007.

Il crescente volume di lavoro e le attività nonstop di quest’industria hanno richiamato un gran numero di addetti: le statistiche del Ministero del Lavoro<sup>6</sup> mostrano un incremento del 7,63% del numero totale di addetti rispetto all’anno precedente, per un totale di 141.000 addetti impiegati nella produzione, amministrazione, e in altri campi. L’industria impiega, a livello di produzione, in gran parte manodopera straniera.

Riportiamo di seguito le tabelle relative al settore pubblicate sul sito di SPRING Singapore<sup>7</sup>, l’agenzia per lo sviluppo delle imprese. Questi dati, pur non corrispondendo perfettamente con quelli resi pubblici dall’ASMI e citati in precedenza in questo studio, permettono di comprendere maggiormente la composizione e le peculiarità di questa industria.

#### Singapore. Settore dell’ingegneria navale e offshore

	2004	2005	2006	2007	2008
No.di imprese	587	564	549	563	951
No. di addetti	40.739	45.526	53.308	63.727	94.692
Produzione totale (\$m)	6.440	8.785	12.364	16.819	20.073
Valore aggiunto (\$m)	2.091	2.458	2.932	3.854	5.449
Contribuzione al PIL (%)	1.2	1.2	1.3	1.5	2.1

Fonte : Economic Development Board & SPRING Singapore

I dati riportati in questa tabella sono indicativi dello sviluppo esponenziale che ha interessato il settore dell’ingegneria navale e offshore negli ultimi cinque anni: dal 2004 al 2008, infatti, il numero delle imprese è incrementato oltre il 60%, il numero degli addetti è

<sup>6</sup> [www.mom.gov.sg](http://www.mom.gov.sg)

<sup>7</sup> [www.spring.gov.sg](http://www.spring.gov.sg)

passato da quasi 41.000 a oltre 94.000 e il valore della produzione totale è più che triplicato, a conferma della solidità del settore e dell'efficacia degli investimenti.

**Singapore. Dati relativi alle imprese dell'industria offshore e navale**

Industrie / Produzione Totale	Imprese (No)	Addetti (No)	Produzione Totale (\$'000)	Valore aggiunto (\$'000)	Valore aggiunto per addetto(\$)
<b>Ingegneria navale &amp; offshore</b>	<b>951</b>	<b>94.692</b>	<b>20.072.849</b>	<b>5.449.132</b>	<b>57.546</b>
Imprese con < \$1m	297	5.419	123.570	67.073	12.377
Imprese con \$1m - < \$10m	498	36.905	1.551.773	880.539	23.860
Imprese con \$10m - < \$25m	93	16.511	1.431.326	658.021	39.853
Imprese con \$25m - < \$50m	26	6.513	947.015	347.439	53.346
Imprese con \$50m - < \$100m	16	5.195	1.259.228	401.964	77.375
Imprese con \$100m e oltre	21	24.149	14.759.937	3.094.097	128.125

Fonte: Economic Development Board, 2008

Dai dati riportati in questa tabella appare evidente che a Singapore l'industria navale e offshore si compone principalmente di imprese con fatturati che variano da 1 a 10 milioni di dollari di Singapore e con una forza lavoro che, in media, varia tra i 18 e i 75 dipendenti.

**Singapore. Fatturato dell'industria navale per settore, dal 1998 al 2009 (miliardi di dollari di Singapore)**

Anno	Fatturato totale	Settore della riparazione delle navi	Settore della costruzione delle navi	Settore offshore
1998	3,86	1,99	0,92	0,95
1999	3,12	2,16	0,44	0,52
2000	2,76	1,68	0,45	0,63
2001	4,03	2,56	0,54	0,93
2002	4,40	2,73	0,53	1,14
2003	3,79	2,29	0,72	0,78
2004	5,30	3,10	0,90	1,30
2005	7,43	3,79	1,26	2,38
2006	9,80	4,90	1,67	3,23
2007	13,05	6,26	1,83	4,96
2008	16,80	7,06	1,67	8,06
2009	16,83	6,73	0,84	9,26

Gli ultimi undici anni hanno registrato uno sviluppo sostenuto dell'industria navale a Singapore, capitanato soprattutto dalle attività di riparazione, quasi triplicate nell'arco di tempo in oggetto, e quelle offshore, il cui valore è pressoché decuplicato.

**Singapore. Numero totale di navi arrivate al Porto di Singapore, dati dal 1999 al 2009**

Anno	Numero	'000 GT
1999	141.523	877.127
2000	145.383	910.180
2001	146.265	960.093
2002	142.745	971.666
2003	135.386	986.392
2004	133.185	1.042.447
2005	130.318	1.151.791
2006	128.922	1.314.990
2007	128.568	1.459.221
2008	131.695	1.621.065
2009	130.575	1.784.669

Fonte: *Maritime and Port of Authority of Singapore*<sup>8</sup>

Il porto di Singapore, il cui *core business* è il trasbordo delle merci che vengono da qui ridistribuite e rispediti, è in collegamento con altri 600 porti in 123 paesi e, con i suoi cinque terminali dislocati strategicamente nell'isola, fornisce i suoi servizi a ben 200 compagnie di navigazione. I dati relativi alle navi arrivate al porto di Singapore indicano una diminuzione del numero di vascelli in arrivo ma un aumento della stazza, il tonnellaggio, infatti è più che raddoppiato.

#### 4. Prospettive future

I prezzi del petrolio hanno dimostrato una certa volatilità negli anni e l'industria è soggetta a momenti di incertezza a breve termine, comunque, con una sostenuta domanda energetica proveniente sia dalle maggiori economie che da quelle emergenti, la prospettiva a lungo termine per quest'industria rimane positiva.

L'ultimo rapporto sul settore del petrolio e del gas prevede che entro il 2014 la domanda di petrolio di Singapore rappresenterà il 3,71% dell'intera domanda della regione Asia Pacifico; si stima che il consumo di petrolio nella regione, pari nel 2001 a 21,4 milioni di barili al giorno, passi, entro il 2014, a 29,23 milioni di barili al giorno, mentre la produzione di petrolio, che ammontava nel 2001 a meno di 8,41 milioni di barili al giorno, e nel 2009 è

<sup>8</sup> [www.mpa.gov.sg](http://www.mpa.gov.sg)

stato pari a 8,46 milioni di barili al giorno, ammonterà, entro il 2014, a 8,77 milioni di barili al giorno. Si stima che il consumo di petrolio a Singapore segua un trend in crescita del 3% annuo fino al 2014 e che, verso la fine di questo periodo, la domanda di petrolio sarà pari a 1,09 milioni di barili al giorno. Tra il 2009 e il 2019 si prevede una crescita del consumo domestico di petrolio da 947.000 barili al giorno a 1,26 milioni di barili al giorno, un aumento del 33,09%, con la capacità di raffinazione che andrà da 1,26 a 1,65 milioni di barili di petrolio al giorno.

Il consumo di gas naturale nella regione è stato, nel 2009, pari a 466 miliardi di metri cubi e per il 2014, la domanda dovrebbe raggiungere i 616 miliardi di metri cubi. A Singapore la domanda di gas e la relativa importazione (alimentate dalla necessità di produrre energia) sono previste crescere dai circa 8,5 milioni di metri cubi del 2009 a 12,7 milioni di metri cubi nel 2014 e a 18,2 milioni di metri cubi di gas entro il 2019. Le importazioni di gas naturale allo stato liquido, che giungerà a Singapore attraverso l'apposito terminal, dovrebbero avere inizio nel 2013 e raggiungere i 5 milioni di metri cubi all'anno.

Singapore è determinata a mantenere la sua posizione investendo in questo settore, forte di un sistema fiscale prevedibile, posizione geografica strategica e nutrito gruppo di imprese offshore, nonché numerosi cantieri e imprese di ingegneria.

Le prospettive per l'industria offshore e navale rimangono positive poiché Singapore intende consolidare ulteriormente la propria posizione come centro navale e offshore integrato, volto all'offerta di servizi cantieristici, sistemi complessi e servizi per l'industria del petrolio e del gas, dando particolare importanza allo sviluppo di una più ampia gamma di attività che includano la produzione, servizi amministrativi, educazione e training, ricerca e sviluppo, ingegneria e distribuzione regionale.

Il futuro del settore energetico a Singapore è promettente: il governo sta esplorando possibilità di promuoverne una **crescita sostenibile** che comprenda produzione di biodiesel ed energie rinnovabili – l'esperienza nel settore dei semiconduttori, dell'equipaggiamento industriale e della chimica presenta infatti le condizioni migliori per cogliere le opportunità nel mercato dell'energia solare, eolica, pile a combustibile e biocarburante. Data l'esperienza nel settore petrolifero, inoltre, Singapore si pone come piattaforma ideale per lo sviluppo di questi trend emergenti, sostenuti da un programma di politica energetica olistica che prevede concorrenzialità in campo economico, sicurezza energetica, sostenibilità ambientale e sviluppo dell'industria.

## 5. I luoghi dell'industria del gas e del petrolio

### Jurong Island

Centro cardine dell'industria petrolchimica ed energetica della regione, Jurong Island è sede di 95 tra compagnie petrolifere, imprese petrolchimiche e chimiche specializzate provenienti da tutto il mondo. Questa isola industriale - progettata nel corso degli anni settanta e aperta ufficialmente nel 2000 - è il risultato dell'aggregazione di diverse isole al largo di Singapore, tramite operazioni di bonifica iniziate nel 1995 e che si sono concluse nel settembre del 2009, 20 anni in anticipo rispetto al previsto. Jurong Island occupa un'area di circa 32 chilometri quadrati - rispetto ai nemmeno dieci iniziali - diventando così l'isola più grande appartenente a Singapore, oltre la stessa Singapore. Con le sue infrastrutture caratterizzate dal sistema "plug and play", a significare la facilità con la quale progetti importanti possono venire sviluppati e diventare operativi, nonché eccellenti strutture di integrazione industriale, è un sito competitivo che ha attratto investimenti per oltre 30 miliardi di dollari di Singapore (pari a circa 15 miliardi di Euro), impiegando oltre 8000 addetti.



Jurong Island

L'industria chimica a Singapore è in continuo sviluppo e Jurong Island è alla base del suo successo, grazie a ottimi collegamenti, importanti innovazioni e infrastrutture quali la Jurong Rock Cavern, la prima caverna sotterranea per lo stoccaggio di idrocarburi, che dovrebbe diventare operativa entro il 2010 e che offrirà - al completamento della fase uno - 1,47 milioni di metri cubi di spazio per lo stoccaggio di petrolio greggio, condensati e nafta. Nel continuo processo di diversificazione delle fonti energetiche, Singapore si sta anche attrezzando per l'approntamento di un **terminal in grado di ricevere gas naturale liquefatto** (LNG Terminal), che dovrebbe diventare operativo nel 2012. Queste innovazioni nelle soluzioni infrastrutturali, unite a una fervente attività di ricerca e sviluppo<sup>9</sup>, sono cruciali per far sì che l'industria energetica continui a crescere e rimanere concorrenziale. La creazione di una forza lavoro specializzata è uno dei punti principali dello sviluppo economico e la concorrenzialità di Singapore in questo campo: nel 2004, infatti, è stato creato il Chemical Process Technology Centre (CPTC)<sup>10</sup>, un centro volto sia alla specializzazione del personale del settore che alla formazione delle nuove leve. Il centro, che è proprietà di EDB, Economic Development Board<sup>11</sup> e viene gestito da Petrofac Training<sup>12</sup>, viene descritto come il primo centro al mondo che offre agli allievi, in un ambiente sicuro e controllato, un'esperienza di prima mano in una centrale petrolchimica di scala industriale, permettendo loro di fare esperienza dei processi e delle condizioni di lavoro in un contesto reale.

Inoltre, per agevolare nonché ampliare le attività di ricerca e sviluppo e implementare la produttività della Città Stato, il governo ha previsto che le imprese che investono in R&D a Singapore abbiano accesso ad agevolazioni fiscali.

Segnaliamo che un'impresa italiana, la Faci Asia Pacific Pte Ltd è stata una delle prime imprese a stabilirsi a Jurong Island nel 2000. La Faci, che produce stearati di metallo, ha continuato ad investire incrementando la propria capacità produttiva.

### Keppel Shipyard

Con oltre 100 anni di esperienza, il cantiere navale Keppel è diventata un cantiere tra i maggiori al mondo per la riparazione, conversione e costruzione delle navi. Leader mondiale delle conversioni FPSO e FSO, ne ha completato un gran numero dal 1981. Oggi Keppel viene anche riconosciuta come principale cantiere in Asia per la riparazione al di fuori del Giappone. Questo cantiere possiede la capacità e le conoscenze per

---

<sup>9</sup> Ente demandato all'attività di ricerca e sviluppo è l'Institute of Chemical Engineering and Sciences (ICES).  
[www.ices.a-star.edu.sg](http://www.ices.a-star.edu.sg)

<sup>10</sup> [www.cptc.edu.sg](http://www.cptc.edu.sg)

<sup>11</sup> [www.edb.gov.sg](http://www.edb.gov.sg)

<sup>12</sup> [www.petrofactraining.com](http://www.petrofactraining.com)

intraprendere l'intero spettro di attività: bacino di carenaggio, riparazione, migliorie, conversione e costruzione specializzata per una vasta gamma di navi che include navi cisterna per petrolio o prodotti chimici, navi container o da carico, navi passeggeri, navi per il trasporto di gas, navi militari e draghe. Con otto dock a Singapore dedicate alle attività di riparazione e un network strategico di 17 cantieri a livello globale gestiti dal Keppel Offshore and Marine Group, Keppel è dotata della sufficiente flessibilità ed è in grado di ottimizzare le risorse al fine di fornire servizi in tempi brevi e nel budget predefinito.<sup>13</sup>

### **Jurong Shipyard**

Jurong Shipyard Pte Ltd (JSPL)<sup>14</sup> è una società consociata di Sembcorp Marine Ltd<sup>15</sup>, un'impresa quotata alla Borsa di Singapore (SGX)<sup>16</sup>. Con oltre 40 anni di esperienza nel settore dell'ingegneria navale, è oggi un cantiere che offre una gamma completa di servizi per la riparazione, la costruzione, la conversione delle navi, la costruzione di piattaforme petrolifere e l'ingegneria offshore.

### **SMOE Shipyard**

SMOE (Sembawang Marine and Offshore Engineering) è un cantiere attivo dal 1973; da allora si è trasformato da produttore di equipaggiamento per processi industriali a una delle migliori imprese costruttrici nell'industria offshore. Nel 2006 l'impresa è diventata ufficialmente parte di Sembcorp Marine nell'ottica di accrescere le sinergie e di diventare la sezione specializzata nel settore offshore.

### **Loyang Supply Base**

La maggior parte dei servizi per il petrolio offshore si trovano presso la Loyang Supply Base che, da quasi quarant'anni, è il fulcro logistico per l'industria offshore del Sudest Asiatico. Oggi ospita oltre 200 imprese fornitrici di servizi per questo settore e del settore gas e petrolio. Nel 2008 TOPS, Toll Offshore Petroleum Services alla Loyang Supply Base (conosciuto in precedenza con il nome di Singapore Offshore Petroleum Services) ha annunciato un piano di investimento di oltre 400 milioni di dollari di Singapore (pari a circa 200 milioni di Euro) nell'arco di 5 anni per l'aggiornamento e l'ampliamento di Loyang Supply Base per dotarla di strutture di eccellenza a livello internazionale e nell'ottica di sviluppare e promuovere la posizione di Singapore come fornitore primario di logistica offshore, componente cruciale dell'industria petrolifera e del gas. Questo sito, le cui infrastrutture integrate assicurano un servizio completo ed efficiente all'industria del

---

<sup>13</sup> [www.keppelshipyard.com](http://www.keppelshipyard.com)

<sup>14</sup> [www.jspl.com.sg](http://www.jspl.com.sg)

<sup>15</sup> [www.sembcorpmarine.com.sg](http://www.sembcorpmarine.com.sg)

<sup>16</sup> [www.sgx.com](http://www.sgx.com)

petrolio e del gas, è uno dei tre esistenti al mondo e l'unico nella regione, ed è destinato a rafforzare la posizione di Singapore nel mondo al pari di Houston negli Stati Uniti e Aberdeen in Scozia.

## 6. Importazioni e paesi concorrenti

A Singapore non esiste una vera produzione di componenti per l'industria del gas e del petrolio, è presente semmai un'attività di assemblaggio di componenti di alto valore come, ad esempio, le valvole attivate elettronicamente<sup>17</sup>. Riportiamo di seguito le tabelle indicanti i dati relativi alle importazioni di componenti per l'industria oggetto di questo studio.

**Singapore: Importazioni - Alberi di trasmissione, incl. gli alberi a camme e gli alberi a gomito, scatole del cambio, volani e manovelle (HS 8483)**

	Paesi di provenienza	2007 In migliaia di Euro	2008 In migliaia di Euro	2009 In migliaia di Euro	Gennaio – agosto 2010 In migliaia di Euro
1	Stati Uniti	24.933	41.022	38.404	27.336
2	Germania	88.754	91.0185	74.920	26.527
3	Giappone	31.696	39.626	28.900	17.319
4	Cina	26.945	25.953	16.808	11.423
5	Malesia	8.094	9.197	8.642	10.790
6	Italia	19.226	29.498	15.474	6.918
	Totale	259.600	299.227	233.512	134.283

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Per quanto riguarda questo codice doganale Germania e Stati Uniti si attestano leader di mercato; l'anno in corso vede gli Stati Uniti in ascesa rispetto alla concorrenza tedesca. Le esportazioni dall'Italia a Singapore di questi prodotti hanno registrato negli ultimi anni delle quote di mercato inferiori al 10% (7,4 % nel 2007, 9,8 % nel 2008, 6,6% nel 2009 e 5,1% nei primi otto mesi dell'anno in corso), collocando l'Italia al sesto posto tra i paesi di provenienza.

<sup>17</sup> Actuated valves: valvole con attuatore

**Singapore: Importazioni – Pompe per liquidi aventi o meno dispositivo misuratore ed elevatore per liquidi (HS 8413)**

	<b>Paesi di provenienza</b>	<b>2007</b> In migliaia di Euro	<b>2008</b> In migliaia di Euro	<b>2009</b> In migliaia di Euro	<b>Gennaio – agosto 2010</b> In migliaia di Euro
1	Stati Uniti	103.139	143.658	120.362	72.680
2	Regno Unito	19.963	20.315	36.037	33.971
3	Germania	78.426	87.767	66.165	30.479
4	Giappone	36.009	44.859	48.407	27.384
5	Cina	33.504	45.665	35.600	25.431
6	Italia	16.972	26.600	32.914	24.929
	<b>Totale</b>	<b>421.100</b>	<b>551.271</b>	<b>514.747</b>	<b>308.309</b>

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Nel settore delle pompe gli Stati Uniti si confermano leader di mercato con oltre il 23% nel 2009 e il 24,7% nei primi otto mesi del 2010, seguiti dal Regno Unito con il 7% nel 2009 in crescita nei primi mesi del 2010 con il 10%. L'Italia nel 2010 si colloca al sesto posto con l'8% della quota di mercato, in crescita rispetto ai dati degli anni precedenti.

**Singapore: Importazioni – Motori elettrici e generatori esclusi gruppi elettrogeni (HS 8501)**

	<b>Paesi di provenienza</b>	<b>2007</b> In migliaia di Euro	<b>2008</b> In migliaia di Euro	<b>2009</b> In migliaia di Euro	<b>Gennaio – agosto 2010</b> In migliaia di Euro
1	Indonesia	185.487	197.102	166.488	87.020
2	Cina	159.486	167.708	116.566	86.595
3	Thailandia	70.780	58.296	124.014	79.199
4	Stati Uniti	62.255	56.615	44.618	30.067
5	Filippine	36.021	37.997	31.273	28.683
11	Italia	7.866	9.106	6.187	5.438
	<b>Totale</b>	<b>718.904</b>	<b>716.921</b>	<b>640.293</b>	<b>418.457</b>

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

L'Italia, che nel 2009 si collocava in tredicesima posizione come paese di provenienza dei motori elettrici importati a Singapore, nei primi mesi del 2010 ha guadagnato due posizioni, attestandosi all'undicesimo posto con circa l' 1,3% di quota di mercato. Principali concorrenti sono Indonesia, Cina e Thailandia, con l'Indonesia leader del mercato. Poiché questi dati sembrano incongruenti, segnaliamo che durante le interviste con operatori del settore è stata avanzata l'ipotesi che l'Indonesia risulti leader di mercato per il fatto che gran parte dei motori (provenienti da altri stati produttori), prima di essere commercializzati, vengono posti nelle scatole e confezionati proprio in Indonesia; altra

possibile spiegazione sta nel fatto che, non essendoci a Singapore tassazione su questi prodotti, non sempre vengono registrati con il codice doganale corretto.

### Singapore: Importazioni – Valvole per trasmissioni oleoidrauliche o pneumatiche (HS 848120)

	Paesi di provenienza	2007 In migliaia di Euro	2008 In migliaia di Euro	2009 In migliaia di Euro	Gennaio – agosto 2010 In migliaia di Euro
1	Stati Uniti	4.468	3.967	5.374	4.093
2	Regno Unito	4.311	3.546	3.370	1.853
3	Germania	3.085	2.865	2.756	1.853
4	Cina	778	1135	1006	1.065
5	Italia	983	1.257	947	783
	Totale	20.630	19.822	22.042	12.395

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Per quanto riguarda il settore delle valvole, il mercato a Singapore vede Stati Uniti e Regno Unito come maggiori paesi di provenienza, rispettivamente con il 33% e il 14,9% nei primi mesi del 2010. Gli stessi, nel 2009, avevano fatto registrare rispettivamente il 24% ed il 15% circa. L'Italia, al settimo posto nel 2009 con il 4,2%, registra un incremento nelle quote di mercato posizionandosi al quinto posto nei primi otto mesi del 2010, con un percentuale pari al 6,3%.

### Singapore: Importazioni – Tubi e condutture di ferro o acciaio (HS 7307)

	Paesi di provenienza	2007 In migliaia di Euro	2008 In migliaia di Euro	2009 In migliaia di Euro	Gennaio – agosto 2010 In migliaia di Euro
1	Cina	70.994	75.486	52.007	35.555
2	Stati Uniti	27.311	31.145	28.113	19.112
3	Corea del Sud	42.197	52.799	35.793	17.455
4	Giappone	21.254	25.157	15.604	12.528
5	Italia	31.046	45.081	41.250	11.737
6	Indonesia	12.558	7.053	11.489	9.709
	Totale	347.964	391.502	331.499	164.207

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Per questo codice doganale, il 2009 ha visto la Cina al primo posto nella lista dei paesi di provenienza con oltre il 15% del mercato, mentre l'Italia seguiva al secondo posto con il 12,4%. I dati relativi alla prima parte del 2010 vedono l'Italia al sesto posto con il 5,9%, sorpassata da Stati Uniti, Corea del Sud e Giappone, rispettivamente con l'11,6%, il 10,6% e il 7,6%.

**Singapore: Importazioni – Altri tubi, condutture e profilati cavi di ferro o acciaio (HS 7306)**

	<b>Paesi di provenienza</b>	<b>2007</b> In migliaia di Euro	<b>2008</b> In migliaia di Euro	<b>2009</b> In migliaia di Euro	<b>Gennaio – agosto 2010</b> In migliaia di Euro
1	Malesia	46.551	55.094	72.004	52.341
2	Cina	71.385	78.424	42.551	38.805
3	Giappone	65.688	79.079	60.927	30.230
4	Corea del Sud	26.889	35.096	20.322	19.771
5	Indonesia	21.408	23.610	17.294	14.856
8	Italia	3.601	4.602	13.570	3.987
	<b>Totale</b>	<b>352.778</b>	<b>363.042</b>	<b>293.209</b>	<b>201.343</b>

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Negli ultimi due anni la Malesia si è aggiudicata la prima posizione come paese fornitore di questo codice doganale, sorpassando la Cina che era leader di mercato nel periodo 2007-2008. Dal 2009 l'Italia occupa l'ottava posizione con il 4,6% nel 2009 e il 2% circa nel 2010, registrando un incremento rispetto ai dati del 2007 e del 2008 in cui la percentuale di mercato si attestava attorno all'1%.

**Singapore: Importazioni – Tubi, condutture e profilati cavi senza saldatura di ferro o acciaio esclusi quelli in ghisa (HS 7304)**

	<b>Paesi di provenienza</b>	<b>2007</b> In migliaia di Euro	<b>2008</b> In migliaia di Euro	<b>2009</b> In migliaia di Euro	<b>Gennaio – agosto 2010</b> In migliaia di Euro
1	Giappone	245.496	230.777	180.384	85.736
2	Cina	175.591	194.741	148.401	70.837
3	Indonesia	74.622	84.934	71.343	48.411
4	Stati Uniti	45.278	58.379	39.452	25.408
5	Bahrain	-	-	11.876	17.679
13	Italia	19.262	50.094	38.153	4.057
	<b>Totale</b>	<b>772.084</b>	<b>927.810</b>	<b>656.650</b>	<b>335.374</b>

Fonte: StatLink Singapore Trade Statistics

Nelle esportazioni a Singapore di questo codice doganale l'Italia, rispetto al 2009 ha perso 8 posizioni, passando dal quinto posto al tredicesimo: la quota di mercato pari al 5,8% nel 2009 si è infatti ridotta all'1,2% nei primi otto mesi del 2010. Giappone e Cina sono i principali paesi di provenienza, rispettivamente con il 25,5% e il 21% del mercato.

## 7. Considerazioni sull'accesso al mercato

Il mercato di Singapore è volto all'eccellenza tecnologica, quindi, fattori strategici al fine di agevolare l'espansione in questo mercato, sono attività di ricerca e sviluppo di nuovi prodotti e tecnologie – da considerare innanzitutto come soddisfazione delle specifiche esigenze applicative del cliente soprattutto in termini di integrazione tecnologica - nonché ampliamento della rete commerciale e della sua capillarità a livello internazionale. La disponibilità di strutture tecnico commerciali in grado di erogare servizi e instaurare un rapporto di collaborazione con i clienti, è inoltre importante al fine della loro fidelizzazione, offrendo così dei servizi ad hoc nel rispetto delle specifiche funzionali, produttive e organizzative desiderate. Allacciare con successo rapporti di collaborazione fin dalla fase precedente la vendita sembra essere un punto di partenza fondamentale: se supportata dalla qualità del servizio fornito, dalla professionalità del personale tecnico commerciale e dal know how tecnologico, questa strategia permette alle imprese di perseguire una politica di differenziazione e di sfuggire alla logica del prezzo, che, soprattutto ora, domina il mercato. Dalle interviste è inoltre emerso che talvolta durante l'esecuzione di un progetto è necessario avere un componente o un servizio in tempi molto brevi: in questi casi il prezzo non ha l'importanza che poteva avere in fase di pianificazione e bilancio, ma è più importante la velocità con la quale si riesce ad avere il servizio o la fornitura. Altra strategia utile ad agevolare la presenza in questo mercato è quella di cercare sinergie con altri fornitori o distributori, in modo tale da fornire un "pacchetto" che includa più prodotti.

Data la composizione e le caratteristiche delle imprese italiane in questo settore, le prospettive per il potenziamento della propria presenza in questo mercato sono promettenti: punti cardine sono ricerca tecnologica, flessibilità, celerità nell'erogazione dei servizi e delle forniture, qualità dell'assistenza. Si sottolinea che Singapore rappresenta la porta di accesso privilegiata al Sudest Asiatico e che il costo del denaro relativamente basso qui ha attratto molti investimenti, facendo prosperare questa e altre industrie, così come le attività commerciali. Una presenza in loco permetterebbe di approfondire le peculiarità del mercato locale, comprendere al meglio le dinamiche che lo regolano incluse lingua, cultura e mentalità commerciali.

Dalle interviste con gli addetti del settore è emerso che i grandi operatori spesso si avvalgono di "trading houses"; in particolar modo, ci è stata segnalata la seguente:

**Kim Seng Huat Hardware** esiste dal 1982 ed è un grossista che fornisce l'industria delle costruzioni navali e della riparazione, della produzione e quella petrolchimica, nonché le centrali elettriche.

## 8. Principali operatori

In questo paragrafo diamo una breve descrizione di alcuni dei maggiori operatori nel settore dell'esplorazione, della produzione e della raffinazione, nonché dei settori petrolchimico, navale e offshore. La lista degli operatori e i relativi contatti si trova alla fine di questo studio.

### **Chevron**

Chevron ha stabilito la sede regionale delle operazioni di downstream a Singapore; queste includono produzione, approvvigionamento, commercializzazione, marketing e il settore dei lubrificanti. Anche il segmento upstream di Chevron è presente a Singapore e include, oltre al settore navale, la generazione di gas ed energia. Nel 2008, Chevron Asia Pacific Exploration and Production ha aperto una sede regionale a Singapore, che ospita inoltre una delle sette principali raffinerie di Chevron, dove vengono prodotti i derivati del petrolio per la regione Asia-Pacifico. Singapore è inoltre sede di una struttura per la produzione di additivi per lubrificanti, che viene gestita da Chevron Oronite ed è la più grande in Asia. Attraverso l'affiliata Chevron Phillips Chemical Company LLC, a Singapore Chevron possiede anche una centrale chimica. La marca Caltex, che serve i mercati di Asia, Medio Oriente e Africa, è gestita da Singapore, dove si trova anche una serie di stazioni di servizio Caltex.

### **Eni e Agip**

Eni è un'impresa integrata nell'energia - impegnata a crescere nell'attività di ricerca, produzione, trasporto, trasformazione e commercializzazione di petrolio e gas naturale - che opera nelle attività del petrolio e del gas naturale, della generazione e commercializzazione di energia elettrica, della petrolchimica e dell'ingegneria e costruzioni, in cui vanta competenze di eccellenza e forti posizioni di mercato a livello internazionale. Eni è presente in 77 paesi con circa 78.400 dipendenti. Eni opera a Singapore nel settore dei servizi riguardanti i giacimenti petroliferi, nel settore della costruzione e dell'ingegneria. Agip è attiva a Singapore nel settore del marketing e della commercializzazione del petrolio.

### **Exxon Mobil**

Exxon Mobil, che ha una centrale di produzione di etilene e suoi derivati della capacità di 900.000 tonnellate per anno - entrata in attività nel 2001 a Jurong Island e conosciuta come la Singapore Chemical Plant (Centrale Chimica di Singapore) - è in procinto di inaugurare, nel 2011, una seconda centrale della capacità di 1.000.000 di tonnellate per anno.

**Lanxess**

Nel 2010 Lanxess, un'impresa specializzata nello sviluppo, nella produzione e commercializzazione di plastica, gomma e prodotti di chimica fine ha annunciato la costruzione di una struttura per la produzione di gomma butilica che dovrebbe iniziare le attività nel 2013. Per questa centrale della capacità di 100.000 tonnellate per anno sono stati investiti 575 milioni di dollari di Singapore (oltre 287 milioni di Euro). La centrale è strategica per la produzione di pneumatici stante la crescente domanda di automobili in India e Cina.

**Neste Oil (Finland)**

Neste Oil sta approntando una centrale per la produzione di diesel rinnovabile NExBTL della capacità di 800.000 tonnellate per anno che dovrebbe essere completata entro il 2010 e darà impiego a 100 addetti. La centrale, che si trova a Tuas, nella parte sudovest dell'isola, si inserisce nella strategia dell'impresa volta a diventare il maggiore produttore al mondo di diesel rinnovabile. La centrale si integrerà con la struttura industriale preesistente e si avvarrà delle infrastrutture del luogo, come porto e servizi di magazzino.

**Petrobras**

Petrobras è una società per azioni brasiliana impegnata nel settore dell'energia il cui maggior azionista è lo stesso Governo del Brasile; si occupa di esplorazione e produzione, raffinazione, commercializzazione e trasporto di petrolio e gas naturale, prodotti petrolchimici e derivati, energia elettrica, biocombustibile e altre fonti di energia rinnovabili.

Leader dell'industria petrolifera brasiliana, presente in 28 paesi tra i quali Singapore, mira a diventare entro il 2020 una delle cinque maggiori società integrate nel campo dell'energia. Gli investimenti nell'arco di tempo dal 2009 al 2014 ammontano a 174,4 miliardi di USD (circa 125 miliardi di Euro). Nella regione Petrobras opera principalmente come esportatore di carburante a base di petrolio e importatore di diesel, nonché come rifornitore di petrolio alle navi a Singapore; è il principale fornitore di carburante con il minore contenuto di zolfo in questo mercato. Dalle interviste con addetti del settore delle conversioni FPSO è emerso che Petrobras acquista qui gran parte del suo fabbisogno per progetti in altre parti del mondo; gli acquisti avvengono soprattutto tramite altri operatori.

**Saipem**

Importante contractor internazionale, Saipem ha un forte orientamento verso attività oil & gas in aree remote e in acque profonde ed è leader nella fornitura di servizi di ingegneria, di procurement, di project management e di costruzione, con distinte capacità di progettazione ed esecuzione di contratti offshore e onshore, anche ad alto contenuto

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

tecnologico quali la valorizzazione del gas naturale e degli oli pesanti. Saipem è organizzata in tre unità di business: Offshore, Onshore e Perforazioni. Con la recente acquisizione di Snamprogetti, specializzata in ingegneria e costruzione, opera come contractor nella progettazione e creazione di progetti di grandi dimensioni nel campo della raffineria e delle centrali a gas, chimiche, petrolchimiche e produttrici di fertilizzanti, nonché di sistemi di condutture onshore e offshore, infrastrutture, energia, e centrali ambientali.

A Singapore Saipem, presente come Saipem Singapore Pte Ltd, si occupa del coordinamento delle operazioni di supporto commerciale e tecnico per tutti i progetti di Singapore e della regione Asia Pacifico. Nel Sudest Asiatico le attività di Saipem hanno interessato Singapore, Thailandia, Malesia e Indonesia.

**Sembcorp Marine**

Sembcorp Marine è un gruppo di ingegneria navale e offshore specializzato nell'intera gamma di soluzioni integrate nella riparazione, costruzione e conversione di navi, costruzione di piattaforme petrolifere, ingegneria e costruzione offshore. Conosciuta internazionalmente per le sue conoscenze nel settore della costruzione delle piattaforme petrolifere e della conversione di navi, Sembcorp Marine ha dimostrato negli anni le sue competenze nella progettazione e costruzione di piattaforme mobili, nella costruzione di unità semisommersibili, nella produzione di piattaforme offshore, e nella conversione di strutture galleggianti per la produzione e lo stoccaggio per le maggiori imprese nel campo del petrolio e dell'energia. Presente a Singapore, in Cina, Brasile, India, Medio Oriente e Stati Uniti, offre servizi per l'industria offshore del gas e del petrolio che spaziano da attività di ingegneria, procurement e costruzione di piattaforme per la produzione offshore e sistemi di produzione galleggianti, alla fabbricazione, integrazione e pre-commissioning allacciamento offshore e commissioning dei moduli di processo topside e moduli di produzione per piattaforme fisse e mega unità FPSO. Sembcorp Marine è anche leader nella riparazione e operatore di nicchia nella progettazione e costruzione di un'ampia gamma di navi, da navi container da 2.600 TEU (Twenty-Foot Equivalent Unit - misura standard di volume dei container), a navi porta rinfuse, navi per la collocazione di cavi e navi rompighiaccio.

**Shell**

Nel dicembre del 2009 la Shell, che opera a Singapore dal 1891, ha aperto ufficialmente a Jurong Island una centrale per la produzione di glicole monoetilenico della capacità di 750.000 tonnellate all'anno, una delle più grandi al mondo e componente chiave della Shell Eastern Petrochemical Complex (SEPC). Quando entrerà in funzione

completamente – ciò dovrebbe avvenire entro il 2010 - sarà il maggiore complesso di raffinazione e centro petrolchimico della Shell.

## 9. Accesso al mercato e note fiscali

Singapore è un mercato caratterizzato da un sistema liberista avanzato. Le procedure, ove necessarie, sono sempre piuttosto celeri e di facile, seppur rigida, esecuzione. In materia di Proprietà Intellettuale, inoltre, Singapore offre uno dei regimi di protezione più efficaci.

Non si evidenziano particolarità per le pratiche commerciali rispetto a quelle diffuse in Europa. I sistemi di pagamento più praticati sono quelli generalmente usati in tutto il mondo: lettera di credito, bonifico bancario, assegni e contanti. Il sistema bancario, di prim'ordine, vede attori importanti sul piano della finanza internazionale.

Le tipologie di trasporto sono: via mare, via aerea, trasporto su gomma per la consegna e pick up a livello locale. Singapore offre standard nei trasporti di rilevante modernità ed efficienza. Il porto di Singapore è il primo al mondo per movimentazione di container e offre un'eccezionale efficienza per i trasporti via mare; Changi Airport, per quanto riguarda i trasporti via aerea, garantisce efficienti servizi di ottima qualità. I trasporti via terra, treno e camion, possono essere praticati solo da e verso Malesia.

A Singapore i dazi chiamati localmente "Duties" sono previsti soltanto per l'importazione di alcolici, tabacchi e autovetture. Per le altre tipologie di merci, è obbligatorio da parte dell'importatore il pagamento del GST al 7%, che è la "Government Service Tax" equiparabile all'IVA italiana.

Il sistema elettrico standard a Singapore è uniforme allo standard europeo 220 V, 50Hz. Le prese per la corrente sono tripolari (fase, neutro e terra) di tipo britannico. Diffuso l'utilizzo di adattatori universali.

L'importazione temporanea non comporta particolari restrizioni. Non è praticato il countertrade, stante lo stadio di sviluppo del mercato.

## 10. Progetti

Di seguito riportiamo una lista dei progetti in attuazione a Singapore suddivisi per tipologia: conversioni FPSO e FSO, costruzione nuove navi, parti di navi e riparazioni e upgrade piattaforme petrolifere anche mobili e semisommersibili, stabilimenti industriali e strutture di stoccaggio e logistiche.

### **Conversioni FPSO e FSO, inclusi progetti di upgrading**

BAB – Conversione FPSO per il giacimento petrolifero Te Giac Trang  
BLUEWATER – FPSO Glas Dowr, progetto di upgrading  
BW OFFSHORE – BW Genie, conversione a Floating Production Unit (FPU)  
DPI – DYNAMIC PRODUCER conversione FDPSO  
EOCP – Lewek Emas conversione FPSO per la valorizzazione del giacimento petrolifero Chim Sao Field  
LUKOIL NIZHNEVOLZHSKNEFT – Yuri Korchangin FSO (costruzione)  
MAERSK CONTRACTORS – Maersk Peregrino, conversione FPSO  
MODEC - Conversione FPSO per giacimento petrolifero offshore PSVM  
OSX Brasil – FPSO OSX-1 modifica del progetto  
PETROBRAS NETHERLANDS – Pre-conversione di P-58 FPSO  
PETROBRAS NETHERLANDS – Pre-conversione di P-62 FPSO  
PETROPROD – PetroProd I, conversione FPSO  
SBM - FPSO Okha, conversione e upgrade  
SBM –Conversione FPSO per giacimento petrolifero Aseng  
SBM –Conversione FPSO per valorizzazione Tupi Nordeste

### **Costruzione nuove navi, parti di navi e riparazioni e upgrade**

ACERGY – Borealis DP3, costruzione nave posatubi carichi pesanti (Heavy Lift Pipelay vessel)  
BG LNG – Contratto a lungo termine per manutenzione e riparazione di vettori LNG  
BOSKALIS – TBN costruzione nave per il posizionamento tubi su fondale marino  
CONOCOPHILLIPS – Ekofisk, costruzione parte superiore per alloggi  
GLOBAL OFFSHORE - Global 1200 costruzione nave per il posizionamento dei tubi  
GLOBAL OFFSHORE - Global 1201 costruzione nave per il posizionamento dei tubi  
GSP – Costruzione nave per il posizionamento dei tubi e posatubi carichi pesanti  
IGTC – Programma upgrade di flotta vettori LNG

IGTC – Manutenzione e riparazione a lungo termine di flotta LNG  
JTC – Progetto per Very Large Floating Storage (VLFS)  
NorCE – Completamento della chiatta NorCE Endeavour  
ST MARINE – Nave supporto immersioni  
TIDEWAY – Flintstone Fallpipe, costruzione nave

### **Piattaforme petrolifere anche mobili e semisommersibili**

AOC – TBN KFELS Super B Class, costruzione piattaforma petrolifera mobile  
ATWOOD - Atwood Osprey and Atwood Condor, piattaforme semisommersibili per la perforazione  
EDC – Setty, costruzione piattaforma petrolifera mobile  
EDC – Sneferu, costruzione piattaforma petrolifera mobile  
ENSCO - ENSCO 8503 costruzione piattaforma petrolifera semisommersibile per acque profonde  
ENSCO - ENSCO 8504 costruzione piattaforma petrolifera semisommersibile per acque ultra profonde  
ENSCO - ENSCO 8505 costruzione piattaforma petrolifera semisommersibile per acque profonde  
ENSCO - ENSCO 8506 costruzione piattaforma petrolifera semisommersibile per acque profonde  
ENSCO – ENSCO 7500 rinnovamento piattaforma petrolifera semisommersibile per acque profonde  
EODC – El Qaher e TBN Costruzione piattaforma mobile  
GANDER DRILLING - Oban B costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
GANDER DRILLING – SDO costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
KEPPEL FELS – Seafox 5 costruzione multifunzionale auto sollevante (Self-Elevating Platform) (MPSEP)  
LARSEN – TBN costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile per acque profonde.  
MAERSK OLIE OG GAS AS – costruzione piattaforma offshore HBD  
PRODJACK – ProdJack piattaforma mobile per perforazione e produzione TBN 1  
PRODJACK – ProdJack piattaforma mobile per perforazione e produzione TBN 2  
PRODJACK – ProdJack piattaforma mobile per perforazione e produzione TBN 3  
PV Drilling - TBN costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
QGOG – Alpha Star costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
SAIPEM – Scarabeo 9 Completamento progetto per costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
SCORPION OFFSHORE – costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile per acque profonde

SEADRILL - West Capricorn costruzione piattaforma di perforazione semisommersibile  
SEADRILL – Seadrill West Elara, costruzione piattaforma mobile  
SEADRILL – West Callisto e West Juno, costruzione piattaforma mobile  
SEADRILL – West Jaya costruzione piattaforma mobile semisommersibile (Tender Rig)  
SIHK - Kan Tan 6, costruzione piattaforma mobile  
STENA DRILLING – Stena Clyde, riparazione e upgrade piattaforma di perforazione semisommersibile

### **Stabilimenti industriali e strutture di stoccaggio e logistiche**

ALCON – Tuas Pharmaceuticals Manufacturing Facility (impianto farmaceutico)  
CONCORD ENERGY - Singapore Grassroots Oil Refinery (raffineria)  
EXXONMOBIL - Second Singapore Petrochemical Project (impianto petrolchimico)  
INVISTA INTERMEDIATES - Jurong Island Nitric Acid Plant (impianto produzione acido nitrico)  
IPC - Jurong Combined Cycle Power Plant (centrale per la produzione di energia)  
JAC - Jurong Island Integrated Condensate Splitter and Aromatics Complex (impianto chimico)  
JTC - Jurong Rock Cavern (stoccaggio materie prime)  
LANXESS AG - Jurong Rubber Plant (impianto produzione gomma)  
MEDCO - Biomass Plant (centrale a biomassa)  
MEDTRONIC – Changi South MSO manufacturing facility (impianto di produzione MSO)  
NESTE OIL - Tuas Industrial Zone Biodiesel Plant (centrale biodiesel)  
PUB – Deep Tunnel Sewerage System (sistema di fognatura)  
REC - Tuas Solar Plant (centrale solare)  
SEMBCORP MARINE – Tuas View Extension Integrated New Yard Facility (cantiere)  
SEMBCORP – Jurong Island Multi-Utilities Facility and Cogeneration Plant (impianto servizi di pubblica utilità e centrale di cogenerazione)  
SENOKO POWER - Sembawang Power Plants Conversion (conversione centrale energetica)  
SLNGC - Jurong Island LNG Terminal (terminal per gas naturale liquefatto)  
SOXAL - Jurong Steam Methane Reformer (riformatore di gas metano)  
SRC - Jurong Refinery Co-Generation Plant (raffineria, centrale di cogenerazione)  
SRC - Jurong Refinery Ultra-Low Sulphur Gasoline (USLG) Upgrade (upgrade raffineria)  
ST&T - Jurong Island Chemical Storage Terminal (terminal per lo stoccaggio di sostanze chimiche)  
STB - Marina South International Cruise Terminal (terminal navi da crociera)  
TPL - Jurong LAB Plant (centrale)  
TUAS POWER – Tembusu Multi-Utilities Complex Plant (centrale complessa per servizi di pubblica utilità)

WILMAR-ADM - Singapore Biodiesel Plant (centrale biodiesel)

## 11. Pubblicazioni e fiere di settore

Tra le numerose pubblicazioni esistenti riportiamo di seguito quelle che sono state indicate dagli operatori del settore intervistati quelle di riferimento per l'industria del gas e del petrolio nel sud-est asiatico:

[www.upstreamonline.com](http://www.upstreamonline.com)

[www.oilasia.com](http://www.oilasia.com)

[www.oilonline.com](http://www.oilonline.com)

[www.offshore-mag.com](http://www.offshore-mag.com)

[www.petroleumnews.com](http://www.petroleumnews.com)

### Eventi di settore (mostre conferenze e forum) che si terranno a Singapore da ottobre 2010 a fine 2011

26-29 ottobre 2010	Oil & Gas Investment Asia 2010, Grand Hyatt Singapore
8-9 novembre 2010	Financing & Leasing Offshore Oil & Gas Assets, Traders Hotel
25-26 novembre 2010	3rd Jack-Up and 2nd Semi Submersible Tech Asia Summit
30 nov. - 3 dic. 2010	OSEA 2010, Suntec Convention and Exhibition Center
9-10 dicembre 2010	Pacific Gas Insiders, The Raffles Hotel
28 febb.- 3 marzo 2011	LNG Supplies for Asian Markets 2011 (luogo da confermare)
29-31 marzo 2011	6th Annual Offshore Asia Conference & Exhibition Singapore, Sands Expo & Convention Center
4-7 aprile 2011	SEAPEX Exploration Conference 2011, Orchard Hotel
2-3 giugno 2011	China Petroleum & Gas Insiders (luogo da confermare)
9-10 giugno 2011	High Tan Crude Conference 2011 (luogo da confermare)
Sep 28-30 2011	16th Asia Oil Week (luogo da confermare)

## 12. Contatti

**ICE Singapore****Italian Trade Commission**[www.ice.gov.it](http://www.ice.gov.it)

6 Temasek Boulevard  
#07-03 Suntec Tower 4  
Singapore 038988  
tel +65 68203180  
fax +65 63338058  
email: [singapore@ice.it](mailto:singapore@ice.it)

**EDB, Economic Development Board**[www.edb.gov.sg](http://www.edb.gov.sg), [www.sedb.com](http://www.sedb.com)

250 North Bridge Road  
#28-00 Raffles City Tower  
Singapore 179101  
Tel: +65 6832-6832  
Fax: +65 6832-6565

Corso Matteotti 1/A  
20121 Milano, Italy  
Tel: +39 (02) 799-277  
Fax: +39 (02) 780-023  
Email: [edbml@edb.gov.sg](mailto:edbml@edb.gov.sg)

Ente che promuove gli investimenti a Singapore per i seguenti settori: scienze biomediche e servizi sanitari, chimica, energia pulita, prodotti e servizi per lo stile di vita, servizi all'educazione, elettronica, acqua e ambiente, servizi professionali, servizi di infocom e media, organizzazioni internazionali e logistica, risorse naturali, ingegneria di precisione, ingegneria dei trasporti e risorse di supporto come nanotecnologie, proprietà intellettuale, nuove tecnologie.

**SPRING SINGAPORE, Standards, Productivity and Innovation Board**

2 Bukit Merah Central  
Singapore 159835  
Tel: +65 6278 6666  
Fax: +65 6278 666

[www.spring.gov.sg](http://www.spring.gov.sg)

SPRING Singapore è l'agenzia per lo sviluppo delle imprese dedicata ad aziende innovative e volta a incoraggiare un settore competitivo delle Piccole e Medie Imprese. Coopera con partners per aiutare le imprese dal punto di vista dei finanziamenti, delle risorse e dello sviluppo della gestione, della tecnologia e dell'innovazione nonché dell'accesso ai mercati. Come ente nazionale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

per gli standard e l'accreditamento, SPRING sviluppa e promuove standard internazionalmente riconosciuti e l'assicurazione qualità con il fine di incrementare la competitività e facilitare le operazioni commerciali.

**IE Singapore, International Enterprise Singapore**[www.iesingapore.gov.sg](http://www.iesingapore.gov.sg)

230, Victoria Street,

Level 10, Bugis Junction Office Tower, Singapore 188024

Local: 1800-IESPORE (1800-4377673)

Tel: +65 6337 6628

Fax: +65 6337 6898

International Enterprise Singapore ha come scopo quello di agevolare la crescita delle aziende di Singapore all'estero e promuovere il commercio internazionale. Dà loro assistenza al fine di incrementare le esportazioni, sviluppare le risorse commerciali, trovare partner stranieri e penetrare nuovi mercati. Allo stesso tempo, opera al fine di far sì che Singapore venga scelta da aziende straniere come base per la loro espansione nella regione, in partnership con aziende di Singapore.

**Association of Singapore Marine Industries (ASMI)**

30 Tuas Avenue 10

#07-01 Freight Links E-Logistics Technopark

Singapore 639150

Tel: +65 6863 3038

Fax: +65 6863 2881

Email address: [admin@asmi.com](mailto:admin@asmi.com)[www.asmi.com](http://www.asmi.com)**Shipbuilding & Marine Engineering Employees' Union**

281 Jalan Besar, Serangoon, 208944, Singapore

Tel: +65 62992926,62947308

**South East Asia Petroleum Exploration Society**

20 Upper Circular Road

The River Walk #01-06

Singapore 058416

Tel: +65 6533 2988

Fax: +65 6533 1886

Email: [seapex@seapex.org](mailto:seapex@seapex.org)[www.seapex.org](http://www.seapex.org)

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Singapore. Membri dell'ASMI (Association of Singapore Marine Industries)****ASL Shipyard Pte Ltd**

19 Pandan Road  
Singapore 609271  
Tel: 6264 3833  
Fax: 6268 0274  
Email: ktang@aslmarine.com  
Website: [www.aslmarine.com](http://www.aslmarine.com)  
Persona di riferimento: Mr Ang Kok Tian  
Tipologia d'impresa: cantiere navale

**ASL Solutions Pte Ltd**

115 Airline Road  
#08-08  
Singapore 819466  
Tel : 6546 5377  
Fax : 6546 5387  
Email : international@aslsolutions.com.sg  
Website : [www.aslsolutions.com](http://www.aslsolutions.com)  
Persona di riferimento: Mr Darric Teo  
Tipologia d'impresa: spedizioniere e logistica

**Atwin Marine Engineering Pte Ltd**

Blk 1014 Eunoz Ave 5  
#01-22  
Singapore 409740  
Tel: 6748 0330  
Fax: 6748 1012  
Email: atwin@atwin.com.sg  
Website: [www.atwin.com.sg](http://www.atwin.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr Atwin Fong  
Tipologia d'impresa: ingegneria navale, controllo corrosione (costruzione e riparazione di piattaforme/navi – strutture in acciaio e equipaggiamento)

**Beng Kuang Marine Limited**

55 Shipyard Road  
Singapore 628141  
Tel : 6266 0010  
Fax : 6264 0010  
Email : bkm@bkmgroup.com.sg  
Website : [www.bkmgroup.com.sg](http://www.bkmgroup.com.sg)  
Persona di riferimento: Ms Irene Lim  
Tipologia d'impresa: ingegneria navale, controllo corrosione

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Bintan Shipbuilding & Engineering Pte Ltd**

Blk 192 Pandan Loop

#04-15 Pantech Business Hub

Singapore 128381

Tel: 6774 8922

Fax: 6774 8722

Email: gohmelvyn@taching.com.sg

Persona di riferimento: Mr Melvin Goh

Tipologia d'impresa: cantiere navale, ingegneria navale, controllo corrosione

**Candid Marine Engineering Pte Ltd**

21 Jalan Buroh, #02-01G, Logistics 21

Singapore 619478

Tel: 6265 7206

Fax: 6262 3741

Email: cmveronho@gmail.com

Website : [www.candidmarine.com](http://www.candidmarine.com)

Persona di riferimento: Mr Veron Ho

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Chris-Marine (S) Pte Ltd**

46 Lok Yang Way

Singapore 628646

Tel: 6268 8611

Fax: 6264 3932

Email: chrism@chris-marine.com.sg

Website: [www.chris-marine.com](http://www.chris-marine.com)

Persona di riferimento: Mr Henry Lim

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Chugoku Marine Paints (S) Pte Ltd**

22 Tuas Street

Singapore 638459

Tel: 6861 6500

Fax: 6861 3002

Email: sam@cmpsin.com.sg

Website: [www.cmp.co.jp](http://www.cmp.co.jp)

Persona di riferimento: Mr Sam Wee

Tipologia d'impresa: controllo corrosione

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Damen Shipyards Singapore Pte Ltd**

29 Tuas Crescent

Singapore 638720

Tel: 6861 4180

Fax: 6861 4181

Email: pdhk@damen.com.sg

Website: [www.damen.com.sg](http://www.damen.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Pieter Kalis

Tipologia d'impresa: Cantiere navale

Tipologia d'impresa: navi passeggeri in alluminio

**Drydocks World - Singapore Pte Ltd**

33 Tuas Crescent

Singapore 638722

Tel: 6862 1188

Fax: 6861 2452/6862 5205

Email: chandra.s@drydocks.sg

Website: [www.drydocks.sg](http://www.drydocks.sg)

Persona di riferimento: Mr Chandrasehgaran

Tipologia d'impresa: cantiere navale, ingegneria navale

**Dundee Marine & Industrial Services Pte Ltd**

14 Pioneer Sector 1

Singapore 628425

Tel: 6861 1866

Fax: 6861 1073

Email: dundee@singnet.com.sg

Persona di riferimento: Mr Tan Siam Weng

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Dyna-Mac Engineering Services Pte Ltd**

59 Gul Road

Singapore 629354

Tel: 6762 5816

Fax: 6762 3465

Email: simon.teo@dyna-mac.com

Website: [www.dyna-mac.com](http://www.dyna-mac.com)

Persona di riferimento: Mr Simon Teo

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, costruzione, lavori di progettazione e installazione, costruzione e riparazione di navi cisterna e navi per navigazione su Oceano.

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Emerson Process Management Marine Solution Singapore Pte Ltd**

46 Tech Park Crescent

Tuas Tech Park

Singapore 638094

Tel: 6863 2222

Fax: 6863 2383

Email: Jimmy.Lim@Emerson.com

Website: [www.rosemount-tankradar.com](http://www.rosemount-tankradar.com)

Persona di riferimento: Mr Jimmy Lim

Tipologia d'impresa: equipaggiamento elettronico e di comunicazione, ingegneria navale, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Ensure Engineering Pte Ltd**

1 Tuas Ave 10

Singapore 639125

Tel: 6861 7811

Fax: 6861 1877

Email: ensure.adm99@ensure-engrg.com

Website: [www.ensure-engrg.com](http://www.ensure-engrg.com)

Persona di riferimento: Mr Wang Lai Suan

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, affitto e riparazione di caldaie, pulizie chimiche

**Franklin Offshore International Pte Ltd**

11 Pandan Road

Singapore 609259

Tel: 6264 3451

Fax: 6264 1130

Email: angietang@franklin.com.sg

Website: [www.franklin.com.sg](http://www.franklin.com.sg)

Persona di riferimento: Ms Angie Tang

Tipologia d'impresa: cantiere navale, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Gannet Marine Pte Ltd**

61 Club Street

Singapore 069436

Tel: 6747 9141

Fax: 6247 6263

Email: gryTel@singnet.com.sg

Persona di riferimento: Mr Tan Thian Poh

Tipologia d'impresa: riparazione di navi e piattaforme

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Goltens Singapore Pte Ltd**

6A Benoi Road

Singapore 629881

Tel: 6861 5220

Fax: 6861 1037

Email: [singapore@goltens.com](mailto:singapore@goltens.com)Website: [www.goltens.com](http://www.goltens.com)

Persona di riferimento: Mr Tom Boyle

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Griffin Kinetic Pte Ltd**

9 Airline Road

#01-04 Cargo Agents Building 'D'

Singapore 819827

Tel: 6545 0133

Fax: 6542 4315

Email: [gerry@griffinkinetic.com](mailto:gerry@griffinkinetic.com)Website: [www.griffinkinetic.com](http://www.griffinkinetic.com)

Persona di riferimento: Mr Gerry Tan

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, motori marini, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Hamworthy Pte Ltd**

15 Benoi Crescent

Singapore 629978

Tel: 6261 6066

Fax: 6261 6011

Email: [fwong@hamworthy.com](mailto:fwong@hamworthy.com)Website: [www.hamworthy.com](http://www.hamworthy.com)

Persona di riferimento: Mr Francis Wong

Tipologia d'impresa: equipaggiamento e forniture navali e offshore

**ICF International Pte Ltd**

101 Eunos Avenue 3

Singapore 409835

Tel: 6747 1222

Fax: 6547 4477

Email: [enq@icfint.com](mailto:enq@icfint.com)Website: [www.icfint.com](http://www.icfint.com)

Persona di riferimento: Mr Joshua Mani

Tipologia d'impresa: equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Index-Cool Marine & Industry Pte Ltd**

25 Tuas Avenue 8

Singapore 639240

Tel: 6288 1337

Fax: 6288 8605

Email: [indexcool@pacific.net.sg](mailto:indexcool@pacific.net.sg)Website: [www.index-cool.com.sg](http://www.index-cool.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Desmond Goh

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Jason Electronics (Pte) Ltd**

Blk 194 Pandan Loop

#06-05 Pantech Industrial Complex

Singapore 128383

Tel: 6872 0211

Fax: 6872 1800

Email: [sales@jason.com.sg](mailto:sales@jason.com.sg)Website: [www.jason.com.sg](http://www.jason.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Ronald Tan

Tipologia d'impresa: equipaggiamento elettronico e di comunicazione

**Jaya Shipbuilding & Engineering Pte Ltd**

13 Tuas Crescent

Singapore 638707

Tel: 6265 1010

Fax: 6861 8051

Email: [ginny@jayaholdings.com](mailto:ginny@jayaholdings.com)Website: [www.jayaholdings.com](http://www.jayaholdings.com)

Persona di riferimento: Ms Ginny Soh

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Jurong Shipyard Pte Ltd**

29 Tanjong Kling Road

Singapore 628054

Tel: 6265 1766

Fax: 6261 0738

Email: [wong.pk@jspl.com.sg](mailto:wong.pk@jspl.com.sg)Website: [www.sembcorpmarine.com.sg](http://www.sembcorpmarine.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Wong Peng Kin

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Keppel FELS Ltd**

50 Gul Road

Singapore 629351

Tel: 6863 7200

Fax: 6261 7719

Email: [marketing@keppelfels.com](mailto:marketing@keppelfels.com)Website: [www.keppelfels.com](http://www.keppelfels.com)

Persona di riferimento: Mr Ho Cheok Yuen

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Keppel Offshore & Marine Ltd**

50 Gul Road

Singapore 629351

Tel: 6863 7200

Fax: 6261 7719

Email: [jinkiong.chee@keppelom.com](mailto:jinkiong.chee@keppelom.com)Website: [www.keppelom.com](http://www.keppelom.com)

Persona di riferimento: Mr Chee Jin Kiong

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Keppel Sea Scan Pte Ltd**

2 Corporation Road

#02-07 Corporation Place

Singapore 618494

Tel: 6262 6100

Fax: 6262 1231

Email: [sscan123@keppelseascan.com](mailto:sscan123@keppelseascan.com)Website: [www.keppelseascan.com](http://www.keppelseascan.com)

Persona di riferimento: Mr Chan Kham Hong

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Keppel Shipyard Ltd**

51 Pioneer Sector 1

Singapore 628437

Tel: 6861 4141

Fax: 6861 7767

Email: [Abu.Bakar@keppelshipyard.com](mailto:Abu.Bakar@keppelshipyard.com)Website: [www.keppelshipyard.com.sg](http://www.keppelshipyard.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Abu Bakar Mohd Nor

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Keppel Singmarine Pte Ltd**

15 Benoi Road  
Singapore 629888  
Tel: 6861 6622  
Fax: 6862 1792  
Email: [enghock.hoe@keppelsingmarine.com](mailto:enghock.hoe@keppelsingmarine.com)  
Website: [www.keppelsingmarine.com](http://www.keppelsingmarine.com)  
Persona di riferimento: Mr Hoe Eng Hock  
Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Kim Heng Marine & Oilfield Pte Ltd**

9 Pandan Crescent  
Singapore 128465  
Tel: 6777 9990  
Fax: 6778 9990  
Email: [thomas.tan@kimheng.com.sg](mailto:thomas.tan@kimheng.com.sg)  
Website: [www.kimheng.com.sg](http://www.kimheng.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr Thomas Tan  
Tipologia d'impresa: ingegneria navale, petrolifera e offshore

**Kok Chang Marine Services Pte Ltd**

60 Joo Koon Circle  
Singapore 629073  
Tel: 6863 3386  
Fax: 6268 2160  
Email: [debbie@kokchang.com](mailto:debbie@kokchang.com)  
Website: [www.kokchang.com](http://www.kokchang.com)  
Persona di riferimento: Ms Debbie Ngen  
Tipologia d'impresa: ponteggi

**Kwong Soon Engineering Co. (Pte) Ltd**

15 Tuas Crescent  
Singapore 638709  
Tel: 6861 9311  
Fax: 6861 9211  
Email: [george\\_ching@kwongsoon.com.sg](mailto:george_ching@kwongsoon.com.sg)  
Website: [www.kwongsoon.com.sg](http://www.kwongsoon.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr George Ching  
Tipologia d'impresa: cantiere navale, ingegneria navale, motori marini, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Leelloyds Marine Engineering Pte Ltd**

37 Gul Circle

Singapore 629572

Tel: 6861 9091

Fax: 6861 8719

Email: [leelloyd@singnet.com.sg](mailto:leelloyd@singnet.com.sg)Website: [www.leelloyds.sg](http://www.leelloyds.sg)

Persona di riferimento: Mr Lee Kim Chong

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**MAN Diesel & Turbo Singapore Pte Ltd**

29 Tuas Avenue 2

Singapore 639460

Tel: 6349 1600

Fax: 6862 1409

Email: [Patrice.Mauger@sg.manbw.com](mailto:Patrice.Mauger@sg.manbw.com)Website: [www.manbw.com.sg](http://www.manbw.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Patrice Mauger

Tipologia d'impresa: motori marini

**Marine Accomm Pte Ltd**

30A Hillview Terrace

Singapore 669247

Tel : 6763 3833

Fax : 6763 7769

Email : [mapl@pacific.net.sg](mailto:mapl@pacific.net.sg)

Persona di riferimento: Mr Tong Guan Teck

Tipologia d'impresa: alloggi (navi)

**Marshal Systems Private Limited**

6 Penjuru Close

Singapore 608614

Tel: 6546 3026

Fax: 6546 3027

Email: [singapore@marshal-systems.com](mailto:singapore@marshal-systems.com)Website: [www.marshal-systems.com](http://www.marshal-systems.com)

Persona di riferimento: Mr Jeffrey Tay

Tipologia d'impresa: produttore di sistemi integrati per navi e offshore

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Megaway Engineering & Trading Pte Ltd**

33 Tuas Road

Singapore 638495

Tel : 6861 5377

Fax : 6861 1910

Email : [megaway@pacific.net.sg](mailto:megaway@pacific.net.sg)

Persona di riferimento: Mr Tan Eng Foo

Tipologia d'impresa: costruzione e riparazione di navi, ingegneria navale e strutture in acciaio

**Mitsuizosen Technoservice Singapore Pte Ltd**

192 Pandan Loop

#04-29 Pantech Industrial Complex

Singapore 128381

Tel: 6777 1677

Fax: 6773 3677

Email: [ezaki@mtsin.com.sg](mailto:ezaki@mtsin.com.sg)Website: [www.techno.mes.co.jp](http://www.techno.mes.co.jp)

Persona di riferimento: Mr Saishiro Ezaki

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**MTU Asia Pte Ltd**

1 Benoi Place

Singapore 629923

Tel: 6861 5922

Fax: 6861 1550

Email: [peter.kneipp@mtu-online.com](mailto:peter.kneipp@mtu-online.com)Website: [www.mtu-online.com.sg](http://www.mtu-online.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Peter Kneipp

Tipologia d'impresa: motori marini, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Newcruz Shipbuilding & Engineering Pte Ltd**

23 Tuas Crescent

Singapore 638717

Tel: 6862 2606

Fax: 6861 8067

Email: [derek.koh@newcruz.com](mailto:derek.koh@newcruz.com)Website: [www.swiber.com](http://www.swiber.com)

Persona di riferimento: Mr Derek Koh

Tipologia d'impresa: costruzione navi e ingegneria

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**NSL OilChem Services Pte Ltd**

23 Tanjong Kling Road

Singapore 628049

Tel: 6513 3988

Fax: 6513 3998

Email: [jfung@nsloilchem.com.sg](mailto:jfung@nsloilchem.com.sg)Website: [www.nsloilchem.com.sg](http://www.nsloilchem.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Jeffery Fung

Tipologia d'impresa: trattamento di acque oleose, riciclo e ricezione rifiuti

**OceanMaster Engineering Pte Ltd**

52 Penjuru Lane

#02-00

Singapore 609213

Tel: 6448 2110 Fax: 6448 2439

Email: [admin@oceanmaster.com.sg](mailto:admin@oceanmaster.com.sg)Website: [www.oceanmaster.com.sg](http://www.oceanmaster.com.sg)

Persona di riferimento: Mr David Lee Fook Choy

Tipologia d'impresa: aria condizionata e refrigerazione, ingegneria navale, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Omega Pro Tech (1996) Pte Ltd**

16 Tech Park Crescent

Singapore 638116

Tel : 6863 2948

Fax : 6863 3224

Email: [omega1996@gmail.com](mailto:omega1996@gmail.com)

Persona di riferimento: Mr Tan Wah Seng

Tipologia d'impresa: equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Pandan Shipyard Pte Ltd**

3 Pandan Road

Singapore 609255

Tel: 6261 5946

Fax: 6261 5947

Email: [pandan@pacific.net.sg](mailto:pandan@pacific.net.sg)Website: [www.easternnavigation.com](http://www.easternnavigation.com)

Persona di riferimento: Mr Tan Ee Beng

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Penguin International Ltd**

18 Tuas Basin Link

Singapore 638784

Tel : 6865 2636

Fax : 6862 1087

Email : [admin@penguin.com.sg](mailto:admin@penguin.com.sg)Website: [www.penguin.com.sg](http://www.penguin.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Alfred Tan

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**PH Hydraulics & Engineering Pte Ltd**

26 Gul Way

Singapore 629199

Tel : 6861 2000

Fax : 6861 5000

Email : [phgroup@singnet.com.sg](mailto:phgroup@singnet.com.sg)Website: [www.phe.com.sg](http://www.phe.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Harry Chua Chin Nam

Tipologia d'impresa: equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Pmax One Technologies Pte Ltd**

11A Tuas Road

Singapore 638507

Tel: 6861 1318

Fax: 6861 1832

Email: [pmaxone@pmax.com.sg](mailto:pmaxone@pmax.com.sg)Website: [www.pmax.com.sg](http://www.pmax.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Leong Chee Chuen

Tipologia d'impresa: fabbricazione e riparazione di motori marini e parti di nave

**PPL Shipyard Pte Ltd**

21 Pandan Road

Singapore 609273

Tel: 6265 0477

Fax: 6265 7904

Email: [sokhoon.hr@ppl.com.sg](mailto:sokhoon.hr@ppl.com.sg)Website: [www.ppl.com.sg](http://www.ppl.com.sg)

Persona di riferimento: Ms Neo Sok Hoon

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Prosper Marine Pte Ltd**

71 Toh Guan Road East  
#06-01/02 TCH Techcentre  
Singapore 608598  
Tel: 6261 2108  
Fax: 6262 3669

Email: [albertong@prospermarine.com.sg](mailto:albertong@prospermarine.com.sg); [www.prospermarine.com.sg](http://www.prospermarine.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Albert Ong

Tipologia d'impresa: logistica navale, servizi e forniture marini

**Radio Holland Singapore Pte Ltd**

8A Tuas Avenue 12  
Singapore 639030  
Tel: 6862 2218  
Fax: 6862 2430

Email: [dannytan@radioholland.com.sg](mailto:dannytan@radioholland.com.sg)Website: [www.radioholland.com.sg](http://www.radioholland.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Danny Tan

Tipologia d'impresa: equipaggiamento elettronico e di comunicazione, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Seah Marine Engineering Pte Ltd**

2 Pioneer Sector Walk  
Singapore 627828  
Tel: 6558 8699  
Fax: 6558 8698

Email: [cs\\_seah@hoohuat.com.sg](mailto:cs_seah@hoohuat.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Seah Chiong Soon

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Sembawang Shipyard Pte Ltd**

Admiralty Road West  
Singapore 759956  
Tel: 6752 2222  
Fax: 6758 1025

Email: [sembship@sembship.com](mailto:sembship@sembship.com)Website: [www.sembship.com](http://www.sembship.com)

Persona di riferimento: Mr Royce Lim

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Sembcorp Marine Ltd**

29 Tanjong Kling Road

Singapore 628054

Tel: 6265 1766

Fax: 6261 0738

Email: [ir@sembcorpmarine.com.sg](mailto:ir@sembcorpmarine.com.sg)Website: [www.sembcorpmarine.com.sg](http://www.sembcorpmarine.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Wong Weng Sun

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Shiptech Pte Ltd**

180 Paya Lebar Road

#08-06 Yi Guang Factory Building

Singapore 409032

Tel: 6748 6422

Fax: 6746 5871

Email: [shiptech@singnet.com.sg](mailto:shiptech@singnet.com.sg)Website: [www.shiptech.sg](http://www.shiptech.sg)

Persona di riferimento: Mr Tony Richardson

Tipologia d'impresa: ingegneria marina

**Singapore Technologies Marine Ltd**

7 Benoi Road

Singapore 629882

Tel: 6861 2244

Fax: 6861 3028

Email: [limnh@stengg.com](mailto:limnh@stengg.com)Website: [www.stengg.com](http://www.stengg.com)

Persona di riferimento: Mr Lim Nian Hua

Tipologia d'impresa: cantiere navale

**Singatac Engineering Pte Ltd**

26 Tuas Avenue 10

Singapore 639147

Tel: 6897 9566

Fax: 6897 9565

Email: [info@singatac.com.sg](mailto:info@singatac.com.sg)Website: [www.singatac.com.sg](http://www.singatac.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Fong Swee Cheong

Tipologia d'impresa: ingegneria navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**SML Shipyard Pte Ltd**

57 Shipyard Road  
Singapore 628142  
Tel: 6265 0177  
Fax: 6265 8700  
Email: [fwoo@sembcorp.com.sg](mailto:fwoo@sembcorp.com.sg)  
Website: [www.smlshipyard.com.sg](http://www.smlshipyard.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr Freddie Woo  
Tipologia d'impresa: cantiere navale

**SMOE Pte Ltd**

60 Admiralty Road West  
#01-02  
Singapore 759947  
Tel: 6752 2222  
Fax: 6752 8552  
Email: [phiplim@smoe.com](mailto:phiplim@smoe.com)  
Website: [www.smoe.com](http://www.smoe.com)  
Persona di riferimento: Mr Philip Lim  
Tipologia d'impresa: cantiere navale, ingegneria offshore

**Stone Marine Singapore (Pte) Ltd**

4 Tuas Basin Close  
Singapore 638797  
Tel: 6863 2681  
Fax: 6863 2683  
Email: [smsprops@singnet.com.sg](mailto:smsprops@singnet.com.sg)  
Website: [www.stonemarine.com.sg](http://www.stonemarine.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr John Gerald Mcloughlin  
Tipologia d'impresa: equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Synthesis Pte Ltd**

15C Pandan Road  
Singapore 609265  
Tel: 6266 8118  
Fax: 6266 3239  
Email: [synthess@singnet.com.sg](mailto:synthess@singnet.com.sg)  
Persona di riferimento: Mr Derek Ang  
Tipologia d'impresa: cantiere navale, ingegneria navale

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Tractors Singapore Ltd**

26 Benoi Sector

Singapore 629858

Tel: 6261 2222

Fax: 6266 6772

Email: [tractors@tractors.simedarby.com.sg](mailto:tractors@tractors.simedarby.com.sg)Website: [www.tractors.com.sg](http://www.tractors.com.sg)

Persona di riferimento: Mr Tan Oon Ho

Tipologia d'impresa: motori marini, equipaggiamento e forniture navali e offshore

**Tru-Marine Pte Ltd**

35 Tuas Basin Link

Singapore 638769

Tel: 6861 8398

Fax: 6862 8396

Email: [davidloke@trumarine.com.sg](mailto:davidloke@trumarine.com.sg)Website: [www.trumarine.com.sg](http://www.trumarine.com.sg)

Persona di riferimento: Mr David Loke

Tipologia d'impresa: ingegneria navale, motori marini

**Wartsila Singapore Pte Ltd**

11 Pandan Crescent

Singapore 128467

Tel: 6265 9122

Fax: 6265 0910

Email: [banleong.ong@wartsila.com](mailto:banleong.ong@wartsila.com)Website: [www.wartsila.com](http://www.wartsila.com)

Persona di riferimento: Mr Ong Ban Leong

Tipologia d'impresa: motori marini

**Costruttori e operatori FPSO, FSO, piattaforme petrolifere, etc.**

Elenchiamo di seguito alcuni dei principali operatori del settore che sono stati evidenziati come particolarmente attivi a Singapore e nel Sudest Asiatico nel corso delle interviste parte di questo studio. Come si noterà alcuni non hanno ufficio di rappresentanza a Singapore, ma hanno effettuato progetti qui o nella regione.

**Bumi Armada Berhad**

Level 21, Menara Perak,  
24, Jalan Perak,  
50450 Kuala Lumpur, Malaysia.  
Tel: 603-2171 5799  
Fax: 603-2163 5799  
Email: bumiarmada@bumiarmada.com  
[www.bumiarmada.com](http://www.bumiarmada.com)

Bumi Armada Berhad (BAB) è il maggior proprietario e gestore di imbarcazioni per l'assistenza offshore in Malesia e uno dei maggiori nel Sud Est Asiatico, attivo anche in Nigeria, Congo, India, Messico e Africa.

**BW Offshore Singapore Pte. Ltd.**

10 Pasir Panjang Road  
#17-01 Mapletree Business City  
Singapore 117438  
Tel.: +65 63250388  
Fax: +65 63231263  
[www.bwoffshore.com](http://www.bwoffshore.com)

BW Offshore è una delle maggiori imprese al mondo nel settore FPSO ed è leader di mercato nel settore dei sistemi avanzati di produzione e carico offshore per l'industria del gas e del petrolio. Con 25 anni di esperienza, ha completato con successo 14 progetti FPSO e più di 50 torrette e terminal offshore.

**CB&I**

ICON@IBP  
3A International Business Park  
#09-01/09 Singapore 609935  
Tel: +65 6572 7000  
Fax: +65 6686 3507  
[www.cbi.com](http://www.cbi.com)

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**CB&I**

2 Ayer Rajah Crescent Level 3/4

Singapore 139935

Tel: +65 6572 7100

Fax: +65 6773 8897

[www.cbi.com](http://www.cbi.com)

CB&I (NYSE: CBI) è una delle principali fornitori di servizi di ingegneria navale, procurement costruzione nonché uno dei principali licensor<sup>18</sup> di tecnologia dei processi. Fornisce una gamma completa di soluzione per le industrie dell'energia e delle risorse naturali. Presente a Singapore, ha progettato e costruito 2 navi per la ExxonMobil Singapore Pte Ltd.

**COSCO Corporation (Singapore) Ltd**

9 Temasek Boulevard,

#07-00, Suntec Tower Two

Singapore 038989

Tel 65-68850888

Fax 65-63369006

Email [enquiry@cosco.com.sg](mailto:enquiry@cosco.com.sg)[www.cosco.com.sg](http://www.cosco.com.sg)

Cosco costruisce e ripara navi. Offre servizi di ingegneria navale e effettua spedizioni di navi portarinfuse (dry-bulk); è inoltre un affermato spedizioniere.

**Emas Offshore**

15, Hoe Chiang Road #15-01, Tower Fifteen, Singapore 089316.

Tel No: +65 6349 8535

Fax No: +65 6345 0139

Email: [general@emasoffshore.com](mailto:general@emasoffshore.com)[www.emasoffshore.com](http://www.emasoffshore.com)

EMAS è un fornitore di soluzioni integrate offshore per l'industria del gas e del petrolio. A Singapore le attività vengono svolte da Ezra Holdings Limited e da EOC Limited e includono, tra le altre, assistenza navale offshore, costruzione offshore e sottomarina, produzione e servizi di ingegneria.

---

<sup>18</sup> Chi concede un'autorizzazione, un brevetto.

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Fred Olsen Production**

One Temasek Avenue  
#36-02 Millenia Tower, Singapore 039192  
Tel: +65 63054752  
Fax.: +65 63054751  
Lars Eik, General Manager  
[lars.eik@fredolsen.no](mailto:lars.eik@fredolsen.no)  
[www.fpsa.no](http://www.fpsa.no)

La Fred Olsen Production ASA e le sue consociate opera e possiede una flotta di cinque unità Floating Production, Storage and Offloading (FPSO) e Floating Storage and Offloading (FSO). Una unità FPSO è in grado di produrre petrolio e/o gas offshore. Un'unità FSO non ha la capacità di produrre, bensì di stoccare e scaricare.

**KBR - Singapore Operations Centre (SOC)**

79 Anson Road #20-01  
Singapore 079906  
Tel: +65 62107000  
[www.kbr.com](http://www.kbr.com)

Dal 1971, l'ufficio di KBR di Singapore ha eseguito diversi progetti per importanti clienti multinazionali progettando e costruendo alcuni dei più complessi impianti per l'industria del petrolio, del gas e petrolchimica.

**McDermott International, Inc.**

11 Lorong 3 Toa Payoh  
Block A #01-01  
Jackson Square, 319579  
Tel: +65 6561.2288  
Email: [business.development@mcdermott.com](mailto:business.development@mcdermott.com)

McDermott è una delle maggiori imprese nel campo dell'ingegneria, procurement, costruzione e installazione ("EPCI") che si occupa di progetti offshore complessi del settore oil and gas, fornendo strutture per la produzione sia fisse che galleggianti, condutture e sistemi sottomarini.

**MODEC Management Services Pte. Ltd.**

No. 2 International Business Park  
The Strategy Tower 1, Unit 02-06  
Singapore 609930  
TEL: +65.6496.4000  
FAX: +65.6496.4051

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**MODEC Offshore Production Systems (Singapore) Pte. Ltd.**

No. 2 International Business Park

The Strategy Tower 1, Unit 02-06

Singapore 609930

TEL: +65.6496.4000

FAX: +65.6496.4206

[www.modec.com](http://www.modec.com)

Fondata nel 1968, MODEC è specializzata nell'ingegneria, procurement, costruzione e installazione di sistemi di produzione galleggianti incluse unità Floating Production Storage and Offloading (FPSO), unità Floating Storage and Offloading (FSO), Tension Leg Platforms (TLPs), Production Semi-Submersibles, Mobile Offshore Production Units (MOPUs) e altre nuove tecnologie.

**Prosafe Offshore Pte Ltd**

1 International Business Park

The Synergy, Unit #09-03

Singapore 609917

Tel: +65 6559 1980

Fax: + 65 6559 1981

[www.prosafe.com](http://www.prosafe.com)

Prosafe è leader mondiale, proprietario e gestore di piattaforme di alloggio e di servizio semisommersibili.

**SAIPEM SINGAPORE Pte. Ltd.**

73, Science Park Drive

#01-03/22 Cintech 1

Singapore Science Park 1

118254 SINGAPORE

Tel.: +65 63038000

Fax: +65 67750395

[www.saipem.it](http://www.saipem.it)

Importante contractor internazionale, Saipem ha un forte orientamento verso attività oil & gas in aree remote e in acque profonde ed è leader nella fornitura di servizi di ingegneria, di procurement, di project management e di costruzione, con distintive capacità di progettazione ed esecuzione di contratti offshore e onshore, anche ad alto contenuto tecnologico quali la valorizzazione del gas naturale e degli oli pesanti. Saipem è organizzata in tre unità di business: Offshore, Onshore e Perforazioni.

**SBM Malaysia Sdn. Bhd.**

Suite 2B-9-1, Level 9, block 2B

Plaza Sentral, Jalan Stesen Sentral 5

Kuala Lumpur Sentral

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

50470 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: +603 2773 5300

FAX: +603 2773 5399

[www.sbmmalaysia.com](http://www.sbmmalaysia.com)

SBM Offshore N.V. è un importante operatore dell'industria del gas e del petrolio offshore, presente in 15 paesi, conta oltre 5.000 addetti di 47 nazionalità. Fornisce servizi di ingegneria, fornitura e installazioni di terminal offshore o relativo equipaggiamento, inoltre SBM Offshore possiede e gestisce la propria flotta di unità Floating (Production) Storage and Offloading.

**Tanker Pacific Offshore Terminals Pte Ltd**

1 Temasek Avenue, #38-01, Millenia Tower

Singapore 039192

Tel: +65 6433 5888

Fax: +65 6337 5569

[www.tpot.tanker.com.sg](http://www.tpot.tanker.com.sg)

Dal 1990, Tanker Pacific Offshore è stato operatore leader di soluzioni Floating, Production, Storage and Offloading per l'industria del gas e del petrolio offshore, con il completamento di ben 18 progetti di conversione

**Worley Parsons Pte Ltd**

111, Somerset Road , #12-05, Singapore 238164

Tel: +65 6735 8444

Fax: +65 6735 7444

[www.worleyparsons.com](http://www.worleyparsons.com)

WorleyParsons Limited è un importante fornitore di servizi professionali alle industrie dell'energia, risorse e dei processi complessi. A Singapore ha collaborato con la ExxonMobil.

**Singapore. Fornitori di componenti per il settore petrolio e gas**

**Aflex Ships Eqpt Pte Ltd**

35 Tannery Rd #04-08 Tannery Blk, Ruby Ind Complex  
Tel: +65 62938680  
Fax: +65 62938396

**Alicon Engineering & Supply**

76 Playfair Rd #01-05 LHK 2 Bldg  
Tel: +65 62563601

**Amcoweld Inc Pte Ltd**

Blk 1005 Eunos Ave 7 #01-06/08  
Tel: +65 67429595  
Fax: +65 67499595  
Website: [www.amcoweld.com.sg](http://www.amcoweld.com.sg)

**Amech Marine Pte Ltd**

Blk 1009 Tai Seng Ave #01-2664  
Tel: +65 62810003  
Fax: +65 62891909  
Website: [www.amechmarine.com](http://www.amechmarine.com)

**Ark Vision Spare & Engineering Pte Ltd**

51 Tuas Ave 1  
Tel: +65 68623379  
Fax: +65 68630930  
Website: [www.ark-vision.com](http://www.ark-vision.com)

**Bond Instrumentation (S) Pte Ltd**

8 Gul St 3  
Tel: +65 68651800  
Fax: +65 68624062  
Website: [www.bond.com.sg](http://www.bond.com.sg)

**BW Technologies By Honeywell**

17 Changi Business Pk Central 1 Honeywell Bldg  
Tel: +65 65803468  
Fax: +65 65803078  
Website: [www.gasmonitors.com](http://www.gasmonitors.com)

**Dyna-M Ind Pte Ltd**

70 Tuas Sth Ave 2 Tuas Bay Ind Centre  
Tel: +65 63666366  
Fax: +65 67675357  
Website: [www.dyna-m.com.sg](http://www.dyna-m.com.sg)

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Filtec Pte Ltd**

14 Ang Mo Kio St 63

Tel: +65 64837533

Fax: +65 64837520

Website: [thegreenbook.com/sg/filtec.as](http://thegreenbook.com/sg/filtec.as)**General Filter Supply**

Blk 30 Kallang PI #04-16/17

Tel: +65 67373033

Fax: +65 67349619

Website: [thegreenbook.com/sg/filter.asp](http://thegreenbook.com/sg/filter.asp)**Globe-Denki Marketing Services**

48 Toh Guan Rd East #07-104 Enterprise Hub

Tel: +65 67958803

Fax: +65 67958804

**Hitachi Automotive Systems S'pore Pte Ltd**

210 Middle Rd #11-07/08 IOI Plaza

Tel: +65 67381193

Fax: +65 67381939

**Kelantan Electric Co**

42 Kian Teck Rd

Tel: +65 62982222

Fax: +65 62919191

Website: [www.kelantanelectric.com](http://www.kelantanelectric.com)**H K Hardware & Engineering Pte Ltd**

49 Joo Koon Circle

Tel: +65 65655555

Fax: +65 68613177

Website: [www.hkhardware.com.sg](http://www.hkhardware.com.sg)**Hubbell Int'l (1976) Pte Ltd**

322 Thomson Rd

Tel: +65 62550464

Fax: +65 62532098

Website: [www.hubbellinternational.com](http://www.hubbellinternational.com)**Keppel Sea Scan Pte Ltd**

2 Corporation Rd #02-07 Corporation PI

Tel: +65 62626100

Fax: +65 62621231

Website: [www.keppelseascan.com](http://www.keppelseascan.com)**Kim Seng Huat Hardware Pte Ltd**

41 Tuas Ave 13, Singapore 639000

Tel: +65 68631828

Fax: +65 68612191

E-mail: [kshh@pacific.net.sg](mailto:kshh@pacific.net.sg)

**KTL Offshore Pte Ltd**

71 Tuas Bay Dr  
Tel: +65 65438888  
Fax: +65 65452323  
Website: [www.ktlgroup.com](http://www.ktlgroup.com)

**Nai Chuan (Pte) Ltd**

Blk 1779 Geylang Bahru #01-02 Kallang Distripark  
Tel: +65 67471611  
Fax: +65 67452090  
Website: [www.naichuan.com.sg](http://www.naichuan.com.sg)

**Oceanic Marine Pte Ltd**

53 Ubi Ave 1 #05-07 Paya Ubi Ind Pk  
Tel: +65 68412236  
Fax: +65 68416139  
Website: [www.oceanicmarine.com.sg](http://www.oceanicmarine.com.sg)

**Palmarine Overseas Services Pte Ltd**

3018 Bedok Nth St 5 #03-38/39 Eastlink  
Tel: +65 62457887  
Fax: +65 62457997  
Website: [www.palmarine.com](http://www.palmarine.com)

**Ric Marine (Pte) Ltd**

3 Tuas Basin Cl  
Tel: +65 62620006  
Fax: +65 62660652  
Website: [www.ric-marine.com.sg](http://www.ric-marine.com.sg)

**Sealand Continental Pte Ltd**

13 Kaki Bukit Road 1 #02-03 Eunos Technolink  
Tel: +65 68580020  
Fax: +65 62714410  
Website: [www.sealand.com.sg](http://www.sealand.com.sg)

**STK Engineering Pte Ltd**

7 Toh Guan Rd East #06-11 Alpha Ind Bldg  
Tel: +65 65611928  
Fax: +65 65611969  
Website: [www.stkeng.com](http://www.stkeng.com)

**Stone Marine S'pore Pte Ltd**

4 Tuas Basin Cl  
Tel: +65 68632681  
Fax: +65 68632683  
Website: [www.stonemarine.com.sg](http://www.stonemarine.com.sg)

**Swift Electronic Engineers Pte Ltd**

2 Jln Rajah #07-26/28 Golden Wall Flatted Fty  
Tel: +65 62524277  
Fax: +65 62534197  
Website: [www.swift.com.sg](http://www.swift.com.sg)

**TMJ Marketing Pte Ltd**

28F Penjuru Cl #01-09  
Tel: +65 62666466  
Fax: +65 62666766  
Website: [www.tmj.com.sg](http://www.tmj.com.sg)

**Toyo Marine & Industrial (S) Pte Ltd**

Blk 3005 Ubi Ave 3 #03-86/88  
Tel: +65 67481588  
Fax: +65 67489711  
Website: [www.toyomarine.com.sg](http://www.toyomarine.com.sg)

**Union Central S'pore Pte Ltd**

3016 Bedok Nth Ave 4 #05-30 Eastech Building, Singapore 489947  
Tel: +65 62999669  
Fax: +65 62986373  
E-mail: [ucsmail@ucs.com.sg](mailto:ucsmail@ucs.com.sg)  
Website: [www.ucsprouducts.com](http://www.ucsprouducts.com)

**UPSC Marine Svcs Pte Ltd**

20 Ang Mo Kio Ind Pk 2A #05-05 AMK Techlink  
Tel: +65 67535453  
Fax: +65 67533934  
Website: [www.upscmarine.com.sg](http://www.upscmarine.com.sg)

**Wader-Mec (Asia Pacific) Pte Ltd**

2 Penjuru Cl #01-03  
Tel: +65 67951901  
Fax: +65 67959901  
Website: [www.wader-mec.de](http://www.wader-mec.de)

**Altri operatori presenti a Singapore**

**Chevron Downstream Singapore  
and  
Chevron Asia Pacific Exploration and Production**  
Chevron House, 30 Raffles Place, #08-00  
Singapore 048622  
Tel: +65 6318 1000  
Fax: +65 6318 1709  
[www.chevron.com](http://www.chevron.com)

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Agip Trading Services B.V.**

101 Thomson Road 22-06 United Square - Singapore 307591

tel. +65 62560331

[www.eni.com](http://www.eni.com)**ExxonMobil Marine Fuels**

Asia Pacific Office

Tel. 65 6885 8998 (sales)

Fax. 65 6885 8793

1 HarbourFront Place

#06-00 HarbourFront Tower One

Singapore 098633

[www.exxonmobil.com.sg](http://www.exxonmobil.com.sg)**Faci Asia Pacific Pte Ltd**

1 Merlimau Place, Jurong Island

Singapore 627862

Tel: +65 6896 7088

Fax: +65 6896 7015

[www.faci.com.sg](http://www.faci.com.sg)**Lanxess Pte. Ltd.**

#07-10-/18 ICON@IBP Tower B

3A International Business Park

609935 Singapore

Tel: +65 6725 5888

[www.lanxess.sg](http://www.lanxess.sg)**Neste Oil Singapore PTE Ltd**

250 North Bridge Road

#17-01 Raffles City Tower

179101 Singapore

tel. +65- 6223 1222

fax +65- 6223 3246

[www.nesteoil.com](http://www.nesteoil.com)**Oilfield Services, Construction and Engineering**

Sonsub International Pty LTD

35 Loyang Crescent - 4th Floor Admiralty International Building - Singapore 509012

tel. +65 65450477

[www.eni.com](http://www.eni.com)**Shell Eastern Petroleum (Pte) Ltd**

Shell House

83 Clemenceau Avenue

Singapore 239920

Tel +65 6384 8000

[www.shell.com.sg](http://www.shell.com.sg)

**Italian Trade Commission**

Trade Promotion Section of the Italian Embassy

**Total Oil Asia-Pacific Pte Ltd**

Odeon Towers #23-01,  
331 North Bridge Road  
Singapore 188720  
Tel +65 6879 2200  
[www.total.sg](http://www.total.sg)